

تکلف بخلق نزع

SITAPARAM
GENERAL MERCHANTS
AND
AGENTS
PONTIAN (JOHORE)

روحيه حيات



“کات فختتر دري فتر بيه”

چريتا “کلف منجلغ ترغ” اين ، اداله حاصيل چيفتا سودارا
روحي حياه ، شورغ و غارغ دان ورتاون م دا ، نمان سوده تاايغ
لاکي باکي مشارکه کيت . تنافي کمي کت کن جوک . فد حقيقتن
“نام” ساج بوکنله منجادي اوکوران . اف يغ دفرلوکن اياله
“ايسي” سواه چريتا . سوشنگوهن چريتا “کلف منجلغ ترغ”
اين همفير منچافي شرط ۲۰ . سباکي سواه چريتا غ برايي کامي
تيدق راگو ۲۰ برکات دمکين . دان انتوق جلسن اکن دف سودا ۲۱
فمباج منيلايکنن .

تيدق له اکن برفنچغ ۲ قلم ، بگيمانفون کامي سگوه مراس شگ .
کران دافه منونيکن کواچيفن سباکي فتر بيه . تراوتام دافه
مفر سمبهکن بوگو اين کفد مشارکه ، مدهمدهن بوگو “کلف منجلغ
ترغ” اين اکن ۲۰ مندافه تمفه ، سباکي سواه بوگو يغ بايک ، يغ
دافه مغيبي کمتيشن ۲ بهار دان سسترا ملایه سکين کات فختتر کامي
دالم منريتهکن وگو اين

فتر بيه .

سيه فوراً . 1956 . 10 . 18

عمر عبدالرحمن

[illegible]

خلف منجاش طرح

2022

والتفصيل

روحي حياة

Di - terbitkan oleh : Geliga, Limited .

[illegible]

سفوجق سورت مشهیدوفکن کناغن



فاکي ايت، بر لاءينن دغن فاگي ۲ يغ لاءين يغ تردهولو
 درفدان اکو منريما بايق سورة ۲. دان کالو دماس يغ سوده ۲ بياسن
 اکو منريما سورة ۲ دري دالم نگري ساج تنافي کالي اين اد سفوجو
 يغ داتغن دري لوار نگري - دري لوار ملایا. اين دافتکو کتهوي
 دري چف فجابة فوسة دلوار سمفول سورة ايت.

سفای لبه تگس بيرله لکس ۲ - کو کتاکن بهواسورة ايت داتغن
 دري بوکيه تيغکي، سمتر.

" دري سیافکه کراغن داتغن سورة اين؟ " هاتیکو ددالم برتان.
 " سفنجغ يغ اکو تاهو دان يغ کوايشه اکو تيدق فون کنالن
 دبوکيه تيغکي سمتر، فون تيدق اد دسلوره اندونيسيا ". اکو برکات
 شورغ ديري سوده فواس اکو مشفولکن ايشاتن ' مشيغه .

" مونکينکه ساله علامه؟ " هاتیکو ددالم برتان فول منچاري
 کفستين.

ڪو باج سڪالي لاڳي علامه دسڻ فول سورة ايت انتوق مموا سڪن
هاتيڪو پڻ ماهر فنجلاسن ايت . ڪو فستيڪن بتول ۲ . پيراف ڪالي ڪو
ڪوسق متاڪو سفاي ليه فستي لاڳي اف يخته فستي .

تيدق ساله . ميمڻ مڻرن سورة ايت دتو جو ڪن ڪفدا ڪو - انتوق ڪو
تيدق مهي ۲ لاڳي اڪو .

ڪمدين ڪو تاتف فول علامه سي فخير يمن دان ڪو باج .

مسافير احسان ،

بوڪيه تيشڪي ،

سمترا ،

اندونيسيا .

بگيتو ماج . تيدق فنو ، علامه سي فخير يمن ايت .

" مسافير احسان ؟ " اڪو منان دير يڪو سديري . سياتڪه ڪراغن
مانسيان پڻ برنام اين ؟ بيلا دان دمانڪه دي تله برڪنل دڻنڪو ؟ دري
مناڪه دي مندافه نام دان علامتڪو ؟ فرلو افڪه دي مغير يمن سورة
ڪفدا ڪو ؟ ، بر سرابوه فرتيان ۲ اين دان سريو ساتو فرتيان لاڳي
مهارو اوتق دڪفلا ڪو .

سموان تيدق دافه ڪو جواب . فليق اڪو .

تردولو درفد اين اڪو بلوم فرنه مندغر نام ايت . هان
اينله بارو فرتام ڪالي اڪو مندغر . دان دالم سورة ۲ خبر فون اڪو تاء
فرنه بر سوارا دڻن ، افلاڪيله هندق دڪتاڪن برڪنالن دڻن اورغن .
فنديقن مانسي باروله دي ، باڳيڪو .

اڪو تمبه فليق . حيران بن تعجوب اڪو .

جوسترو کران این فول کایهینتکو هندق مغتهوئی سگرا اکن
ایسی سوره ایت تیمبول . اداف یغ فنتیغ بارغکالی ؟ اکو مندوکت .
سمفول سوره ایت سگرا اکو بله دوا - کو چاریفکن . دان داتس
بیراف هلی قرطس یغ دتولیس دغن رافین کو باج کات ۲ یغ ترجالین
انده ، بگینی :

بوغ روحی

لبه کورغ دوا تاهون لامن کیت تله برفیسه - برفیسه مسوده بارو
سکالی مای کیت برجمفا دان برکنل . بوله جادی بوغ سکارغ
تله لوف کفد مای . دان کالو تله لوف فون مای تیدق حیران ، فون
تیدق جوکت ماره . یا ! مساکن کیت بوله مفیغه سمفی لام ۲ کنالین
سفینتس لالو یغ داتغ دان برلالو دمی سکتیک ساج سباکی بایشن
کفلتر یغ ملا یغ لاجو داغکاس . بوغ تیدق فاتوة دسالهکن دان
میمغ مای تیدق مپالهکن بوغ کران ایت .

کالو هندق دچاری جوکت یغ برساله مک مایله یغ سواجرن
دسالهکن . مای تریمافپالهن ایت ، بوغ . بوکنله مای این شورغ
مانسی بیاس ؟ دان سباکی مانسی بیاس ساله دان سیلف ایت ترغ
تیدق لفس دری دیری مای .

مای مهاکو برساله بوکن کران مشادا ۲ . تیدق جوکت کران هندق
برمانیس موله . فهاکوان این مای بری دغن سچارا تولس
اخلاص دان دری هاتی یغ فوتیه بریسه . مای برساله ، مای کتاکن ،
کران تیدق لبه اول مېبواة فرهوېغن دغن بوغ .

دوا تاهون میمغ سوات ماس یغ لام . برباکی ۲ حال بوله ترجادی

دالم تیمفوه یغ سلما ایت . کالو ساي ماهو سفای بوغ تیدق اکن
ملوفاکن ساي کنافکه ساي مستي منغکو تیمفوه دوا تاهون بارو هندق
مبواة فر هو بغن دغن بوغ ؟ کنافکه تیدق سوده سمیغکو اتو فون بولن
لفس کیت بر فیساهن دولو ؟ کنافکه ، یا کنافکه بیلا کناغن تله مغمیلغ
بارو هندق مخاجوق سايغ ؟

بیارله ساي تا اوسه ممیلا دیری ، کنداتیفون بابق اد الاسن ۲ یغ
بوله ساي کموکاکن انتوق فمیلا ان ایت . ممادله ماج راسن دغن
ساي ممنا معاف .

یا ! معافکه ساي ، بوغ !

دان سیافکه ساي ؟

ساي دافه مغانق بتاف بسر کحیرانن بوغ مغمادفی سوال سیافکه
ساي این . دان بوغ تنتو لبه فلیق ، حیران دان تعجوب لاکی بیلا
مندغر کن نام ساي سکارغ این یأیت مسافیر احسان .

مسافیر احسان ؟ بوغ تنتو بلوم فر نه مندغر نام ایت ، بوکن ؟

نام ایت اداله نام بارو فد بوغ . دان میمغ نام ایت نام بارو ساي .
سفای بوغ تیدق بر لنجوتن دالم کحیرانن بیارله سکارغ جوک
ساي ترغکن سیاف ساي . نام ساي یغسینر ایاله موسی بن حسن .
ماسیه تا ایتهکه بوغ کفد اورغ یغبر نام موسی بن حسن ایت ؟ بوله
جادی بوغ ماسیه تا ایته جوک .

سافی دسینی اکو بر هنتی سبتر دوفد ممباچ . اکو چوب مغمیغه
سیاف اورغن یغبر نام موسی بن حسن ایت فول . تنافی ولو بگیمان
کرس فون اکو مگکوناکن کواس فغیغاتنکو نامون اورغ ایت تیدق

جوڳڻ دافه ڪو ايشه . ميمڻ اڪو اين فلوف اورڻ سام سڦرت ڪباڻقڪن
مانسي يڻاين يڻ فلوف . دان ڪران اڪو تاڻرجاي دالم فڻهاٽنڪو
ايت مڪ ڪو تروسڪن ساجله مڻباچ سورت ايت سلنجوتن .

بيارله ساي جلسڪن سلنجوتن . چوباله بوڻ ايشه ۲ ڪڦد سوات
هاري لبهڪورڻ دوا تاهون يڻ ليواة . فد هاري يڻ دسبوتڪن ايت
شورڻ فمودا ملايو يڻ بارو لفس منجالنڪن حڪومن سبولن فنجارا
ڪرجبيرة دفنجارا فودو ڪوالا لمفور اٽس ڪسالهين ممچه رومه شورڻ
ملايو ڊڪمفون بهارو برنام سسليمان تله داتڻ منموئي بوڻ دفجابه
بوڻ يايت فجابه فمبريتا خاص مبواه سورتخير ملايو يڻترڪموڪ
دمالايا . فمودا ترسمبوة تله منچريتباڪن ڪڦد بوڻ روايه هيڊوف -
فاهيه ڪتير فعالمن هيڊوف يڻتله دلالوئين - دڻ سفنوهن . ڪمدين
ستله دي سمفرن منچريتباڪن روايه هيڊوفن ايت دي تله ممنا ديڙي
ڪڦد بوڻ دان برلالو دري سبتو . دي تيدق مپتاڪن ڪڦد بوڻ فد
ڪتيڪ ايت ڪمان دي اڪن فرڪي ڪران ميمڻ وقت ايت دي بلوم لاڳي
فون رنچاڻ . بوڻ ايڏينڪن دي برلالو تتافي ستله بوڻ بڪلڪن
دي دڻ مديڪيه واڻ - انتوق بلنجان - ڪات بوڻ .

سڪارڻ بوڻ تننو تله ايشه ڪڦدان بوڪن ؟

باروله اڪو ترايشه ڪڦد اورڻ يڻ مڻيرين سورت ڪڦداڪو ايت .
سورتن ايت ڪو باچ تروس .

فد ماس ايت دي مڻلڪن نمان ڪڦد بوڻ سباڳي موسى بن حسن
يا! ميمڻ ايتوله نمان يڻ مڻرن . المتوله ساي .

(لاڳي برتمبه جلس ڪڦداڪو اف يڻ تادين مڻحيرانڪن اڪو ايت .)

سلفس برایدردري فجابة بوغ ایت ساي لنتس فرکي ماکن ،
مشیسی فروة ساي یغ لافر . کایسوقکن هارین دغن باقی واغ یغ بوغ
بریکن کفد ساي سمالم ایت ساي برتولق دغن بس کملاک . کیتوان
فول دملاک ساي دافه برکنل دغن شورغ توکیه چینا دان شورغ
فمودا ملایو یغ مدغ بروندیغ دالم سبواه کدی کوئی . فونچا
فرکنالن ایت دغن سچارا دغکسن بکینی : -

ساي سمفي دملاک وقت فتح . منکل سمفي ساج ساي دسان ساي
لالو ماسوق کسبواه کدی ماکن اندیا اسلام کران هندق ماکن .
ساي دودق دسبواه بیجا یغ برهمفیران دغن میجا یغ ددودقکی اوله
توکیه چینا دان فمودا ملایو تادی . مریک مدغ ماکن ، دان سمبیل
ماکن ایت مریک بر بوال ۲ .

مولان ساي تیدق مشهیراوکن مریک . تنافی کران ددالم
فر بوالن مریکیت ساي اد تردغر مریک میبوة ۲ فکن بارو ، اندونیسیا ،
ساي لنتس ترتاریق هندق مشیکوتن اتو مندغرکن فر بوالن مریکیت .
سمبیل ماکن ساي مماغ تلیها ساي .

درفد قنلیهان ساي این دافتله ساي کتهوئی بهوا توکیه چینا ایت
ایاله توان فون سبواه توغکغ یغ ممباوا دگاغن دري ملایا کاندونیسیا
دان دري اندونیسیا کملایا . قندیقن کرجان ایاله براوالغ الیق
دري ملایا کاندونیسیا دان دري اندونیسیا کملایا کران منجالنکن
فرنیگان . فمودا ملایو ایت فول ایاله فمبنتون ، شورغ یهبراصل
دري اندونیسیا یغ مغل بایق اورغ ۲ یهبرجوانن تیغکی دالم
فمرینتاهن دان تنترا اندونیسیا دسمترا سرت اهلی ۲ فرنیگان دسان

جوڭ .

لبه جاوه دافه ساي دغر بهوا فد مالهم ايت جوڭ مريك اكن
براڭكه كاندونيسيا دغن توغكغ كران مباوا دكاغن ۲ . سگل فرمديان
مريك انتوق ايت سموان تله سموان ، چوم منوغگو ماس برتولوق
ساج لاڭي . بهكن مريك ماكن ايتفون اداله سباڭي فرمديان جوڭ
- مڭيسي فروه سبلوم برجالن .

انته كران درروغن اف ، دمي سكتيك ايت جوا ، هاتي ساي
داتهن ائين ساج هندق فرڭي كاندونيسيا ، هندق مليه نڭارا
مرديكا ، ماهو مڭيروف اودارا كمرديگان ، هندق مراس نعمة مرديكا
دان كبهڭيانن . تڭسن ماهو مرتاوا كلوار نڭري .

ساج ساي چفتكن مواف ساي سفاي سڭر سودهن ساي ماكن ، اڭر
مندهولوي مريك يغ ماكن دغن فرلاهن ۲ ساج ايت . دان افكل تله ،
سينف ساج ساي مباسوه تاغن ، اوله ترلالو بسرن حسرت ساي ، مڭيتو ۲
سگران هندق ايکوة سام كاندونيسيا دغن مريك ، مك دغن تيدق سڭن ۲
مالو ۲ انو تاكوة ۲ مديکيه جوڭ ساي تڭورله فمودا ملايو فادي لالو
منرڭكن حسرت ساي هندق ايکوة سام كاندونيسيا ايت . اكن سي
توکیه چينا ايت قول دي مندر ساج ساي برکات ۲ ايت .

برسڭوه ۲ دان براي ۲ بنر ساي مرايو کفد مريك . ساي ترڭکن
دغن سرب رڭکس اكن کسوسهن دان فندريتآن هيذوف ساي ددالم
ملالوي جالتراي دنيا اين . ساي تا فون سانق فميلي . تا فون کنالن .
ساي عبارة دبو دتيوف اغين . ساي مسکين ملارة دان ماچم ۲ لاڭي
کات ۲ ساي مرندهن ديري کفد مريك دغن مقصود هندق منيمبولکن

بلس کسيهن مريک کفد ساي .

اوسها ساي اين تيدق سيا ۲ ، بوغ . اي مندا تهکن حاصيل ، کران
دغن مدیکيه روندیغن ساج ساي تله تردیم مريک ، دبزرکن مريک
انتوق ايکوة برسام ۲ مريک کاندونيسيا فد مالم ايت تنافي دغن شرط
دان فرجنجین بهوا ساي مستيله منولغ مريک دالم فکر جان فوغککه
موغککه بارغ ۲ وقت اکن براغککه دان جوک وقت تيباهفکن بارو کلک .
ارتین ددالم فرجالنن ايت نتي ساي هاروسله برلاکو سباکي مشورغ
کولي کفد مريک .

شرط دان فرجنجین ايت ساي تريما ساج دغن تيدق بايق فيکر ،
دغن تيدق بايق چريويه دان دغن تيدق بايق سوال جواب .

بگيتوله ساي تله براغککه کاندونيسيا . ساي تيهگلکن تانهایر ملایا
يغ ترچنتا دغن فراسان يغ ترهارو دان ساي توجو اندونيسيا مردیکا
يغ ترفوج دغن هاتي يغ بر دبر ۲ دغن فراسان يغ فنوه چمس .

سمفي دفکن بارو ساي تروس بر فيسه دغن توکيه چينا دان فمودا
ملایو يغ برموره هاتي منولغ ساي تادي . مريک فرکي منروسکن
فرنيگان مريک سدغ ساي مباوا انتوغ نصيب ساي مشیکوة کهندق کاکي
يايت مسوده ساي دبگلکن اوله مريک دغن مدیکيه واغ .

اورغ ۲ دنکارا مردیکا اين بوغ ساغه فرامه دان بايک هاتي بلاک .
کمان ساي فرکي ساي مندافه سمبوتن يغ سواجرن دان بيلا ساي
مملوکن سيارغ فرتولغن فول تافر نه يغ دهمفاکن . دمکينه ساي ملارا ،
ملارة ۲ سهگک اخيرن ساي دتريما مسوق منجادي تترا ريفبليک
اندونيسيا . کبتولن وقت فمريتاهن جفون دملایا دولو ساي فرنه

ماسوقکي گيو تاي، ساتو باریسن تنترا جفون یغ دامبیل دری انق
نگري، مک تیدقله سوکر ساي هندق ملاینکن دیری ددالم فکر جان
ساي سباکي تنترا ریفلیک ایت بهکن کبولیهن ساي ترسبوة ممبری
فلواغ یغ بسر باکي ساي منیغکه بیراف کجیان.

ترلوف ساي میوتکن تادی دری سمنجق ساي منججقکن کاکي
دتانه اندونسیا ایت ساي تله منوکر کن نام ساي دغن نام یغ سکارغ
این - مسافیر احسان. کنافکه مک ساي منوکر؟ باق سبن بوغ.
تتافی سبب یغ اوتام سکالی ایاله کران ساي براس بهوا دغن برادان
ساي ددنیا یغ بارو این ساي دغن سندیرین تله منجادی شورغ مانسی
بارو. دان سباکي مانسی بارو ساي ماهو ملوفاکن حال ۲ یغته احقاو،
روایة لام یغ فاهیة دان سدیة، قصه ۲ سلیم یغ فدیة فریة، یغ مثلوبغی
سکینر نام ساي یغ دولو سرت یغ منجادی کپتان هیدوف کفد دیری
موسی بن حسن یغ بوغ کنالی.

دان کنافکه ساي میلیه نام مسافیر احسان سباکي نام ساي یغ
بارو؟

بوغ! بوکنکه فرکتان "مسافیر" ایت سام بوپی فهکلن دغن بوپی
نام ساي یغ دولو - موسی؟ موسی، مسافیر. سوات لاگي بوکنکه فرکتان
مسافیر ایت برار تی فغمبارا، شورغ مسکین یغ ملارة مرتاو کنگری
اورغلاءین؟ یا! ایتوله ساي بوغ! ساي کینی اداله شورغ مسافیر دان
دغن یغ دمکین جادی سچوچوقله نام بارو ساي ایت دغن کادان ساي
سکارغ. دان تنغ فرکتان "احسان" ایت قول؛ افکه "احسان" دان
"حسن" (نام ایه ساي) همفیر ۲ سام بوپین؛ کمدین، احسان جوک

برارتي فموره اتو موره هاتي اتو بلس کسيهين. سباکي شورغ مسافير
 افکه فکهن ساي دان افکه فول هارفن ساي؟ فکهن ساي هاروسله
 بر احسان يهني فموره اتو بر موره هاتي اتو مناروه بلس کسيهين. دان
 مباليقن ساي جوک منوغگو - ايتوله هارفن ساي - احسان اتو بلس
 کسيهين اورغلائين کفد ساي، توخ نام ساي بارو ايت: مسافير احسان.
 کفد ساي نام مسافير احسان ايت بوکن ساج سدف بوپين فد فندغران
 تليها ساي تنافي جوک مشندوغي ار تي يغ سچوچوق دغن کادان ديري
 ساي فول. دمکيله فراغن انتوق معلومن بوغ.

بر باليق کفد چريتا حال ديري ساي تادي. سباکي شورغ تنقرا
 مک ساي اداله بر سام ۲ دغن سلوره رعيه اندونيسيا مبريکن درما
 بقتي ساي دالم تيف فريهکه، تيف فرکولهن ريپولوسي ناشيونل
 دسان گون مفر تاهنکن کمر دیکان يغ تله دفرو کلامير کن. تيدق ساله
 کالو ساي کتاکن بهوا ساي تله مليه دان مهمبيل بهاگين دالم بايق
 فر تمغوران ۲ دسمترا ترماسوق دفادغ، لاگو "ماجو ککوت فادغ"
 يغبر سماغه ايت، يغ ساي رات بوغ فون فر نه مندغرن، ايااله لاگو
 فغو بر ۲ سماغه گاي يغ فوفيلور وقت فر جواغن مربوة کوت فادغ دري
 تاغن مومو دولو. فنجغ چريتان اين، بوغ، بگيتو جوک بنتغ چريتا
 فحالمن ۲ ساي سلما ريپولوسي بيرله ساي تيدق منچريتاکن سموا
 سکالي دسيني کران اکن ماکن براتوس ۲ هلي کرتس دان منجادي
 سبواه بوکو فول، جاوه لارين ننتي درفد مقصود سورة، بوکن بگيتو
 بوغ! جک سکيران اد فلواغ بيرله چريتا ۲ اين کمدين ساج ساي
 روايتکن کفد بوغ، مثالن وقت کيت برتمو کمبالي دملایا کلق
 سبب ساي فون اد بر چيتا ۲ هندق باليق سمولا کملايا دماس دفن اين

اتو فون کالو تیدق ملالوئی سبواه بوکو چیفتان ساي یغ منجادی اغن ۲
ساي کینی ساي ایھین هندق منجادی شورغ ورتاون دان سستراون
سبگیمان بوغ .

سکارغ بیرله ساي رشکسکن ساج . ساي تله براد ددالم تنترا
ریفلیک اندونیسیا ایت سلما ماس ریبولوسی ، سمفی ترچانی فرملما این
اخر دین بلندا یعنی سهشکک ساعة بر دیرین تگارار ریفلیک اندونیسیا
شریکه . کمدین ساي برهنتی . ساي برهنتی اوله کران ساي هندق
ملنجوتکن فلاجران ساي ، هندق منجاری علمو فشتهوان فول . وقت
ساي برهنتی دری تنترا ایت ساي سوده منجانی کدودقکن اتو فوکه
سباکی لیفتنن دوا .

اوسها ساي هندق منجاری علمو فشتهوان اپن تیدقله مندافه هالغن
اتو فون کالغن . بهکن ساي کالقکن . ساي دبری فرتولغن دان
فیمینن یغ سواجرن بایک یغبروف واغ رشکیه ماهو فون یغ بروف
مودال . ساي دسوره میلیه جنیس فلاجران یغ ساي سوکای .

اولهکران کچندروغن ساي برت هندق منجادی ورتاون دان
ستراون سفرت بوغ ، سبگیمان یغ ساي کتاکن تادی ، مکسای میلیه
فلاجران کارغ مشارغ ، علمو ، کورتاونن . برکه اوسها ساي دان
جوکک بارشکالی کران اد باکه ، دالم تیمفوه بیراف بولن ساج ، ساي
تله دبری فلواغ ممفرکتیقکن علمو فشتهوان ساي سباکی ورتاون ایت
دالم سبواه سورتخبر . دسمفیغ ایت ساي داجق فول توره دالم اوسها
مملوارکن بوکو ۲ رومن فد فرستکان . فندیقن کینی بوکن ساج ساي
سدغ براوسها کرس ، برلاتیه کرس انتوق ملایقکن دیری ساي

منجادي شورغ ورتاون يغ برکبوليهن تنافي جوکک سدغ منريه
فرتنجوق دان فيمفينن انتوق منجادي شورغ فشارغ بوکو ۲، شورغ
نوبليسۂ يغ شگوف کموک .

ساي تيدق براني برکات ۲ لبه درفدايت ددالم سوال فلاجران
اتو لافغن هيدوف ساي يغ بهارو اين . ساي چوما دافه مشتاکن بهوا
ساي برجيتا بسر ماهو جادي ورتاون دان فشارغ بوکو . هان ايت
سهاج . کران ساي سکارغ ، بر بند يغ دغن ورتاون ۲ دان فشارغ بوکو ۲
يغ بايق داندونيسيا اين ، بلوم سبراف بهکن ماسيه دتيشکه فرمولان
جوا لاگي کنداي فون تله بوله مشحصا صلکن سارا هيدوفن يغ سدرهان .
دان کيني ساي فون تمن هيدوف ، تله براستري فول . سوتينه نام
استري ساي ايت . کامي بارو ببراف بولن ساج لفس کهوين .

سوتينه اين ، بوغ ، (تینه ساج کالو مشیکوة فکيلن ساي) اياله
بکس جروراوه دالم باريسن فالغ ميره تنترا فاسوقکن ساي دوقت
ريبولوسي دولو . کران کرف برتمو ماس دالم ماس منونيکن
کواجيفن کامي ماسيغ ۲ کفد تانه اير ، کامي اخرون تله جاتوه چنتا -
ساليغ ترفيکه . ساي منچنتاي دي دان دي منچنتاي ساي . فرچنتان
اين کامي فوفوء دان بجاءي برسام سهکک تالي اسمارا ايت مېوهول
اره مېواتکن ايکاتن يغ شگوه رافه دان فادو ، فنديقن دسمفيغ
منونيکن فکيلن ايبو فرتيوي ، برجواغ انتوق تانه اير ،
کامي سمارقکن فيالاهاتي کامي دغن لاگو ۲ اسمارا يغ اينق مردو .
تاجيرانله کالو دالم فرجواغن ، پابوغ پاوا ايت کامي
سلالو تابه ، هاتي گمبيرا دان ستياس سپوم

مهتادف موت .

تامن فرچنتان کامي اينله يغ ممبواهکن فرکهوینن کامي
یکارغ ایت . " چنتا " کامي سیمفولکن کدالم کاسیه سایغ ، " نفو "
کامي جلما منجادي " تهگوغجواب .

کیني کهیدوفن کامي سوامي استري چوکف روکن دان دامی .
کامي سالیغ برکاسیه سایغ فول . فنداقتن سای یغ تأسراف دری
فکر جان سای یغ سمیل بلاجر این تیدق ممبولیهکن کامي هیدوف
سچارا رویل . لوماین فون راسان تأدافه کامي کتاکن . میچارا
سدرهان ساج ، بگیتوله یغ اکن تفة کادان هیدوف کامي . تنافی
کامي ماسیه بوله کمبیرا . دان ایت دافه کامي بگتاکن دشن حق
کران فراسان سالیغ برکاسیه سایغ ، یغ سوقت ۲ منجادي فیهیور دان
فغلیفور لارا ، سنتیاس هیدوف هاتی کامي ، ترفاش چره سباگی
لیستریک یغ منراشی جالنرای .

سکینه سرب رغکس در حال دیری سای سمنجق کیت برفیسه
دولو سمنی کفد ساعه سای منولیس سورت این . دان سای چریتاکن
سموان ایت کفد بوغ دشن سچارا تروسترغ دان تربوک سهکک ناد
فرکارا ۲۱ - سیدق ۲۱ یغ بسر ۲ دان فنتیغ ۲ - یغ سای سلیندوئکن
درفد فتهوان بوغ اداله تندا ، بوقتی دان سقسی یغ سای ماسیه ایشتکن
بوغ .

بوغ !

کالواد اورغ یغ فاتوة سای حرماتی دان اوچفکن تربیمکاسیه
کمدان کران ملوروئکن کبهکیان یغ مای نعماتی کیني ، دشن تروسترغ

دان تولس اخلاص ساي کتاکن، بهوا اورغ ایت تیدق لاین دان
 تیدق بوکن - تیدق دوا دان تیدق تیگ - ایاله بوغ شورغ .
 سغکوهن کالو تیدقله کران بودی بوغ ممبکلکن ساي دغن سدیکیه
 واغ وقت کیت اکن برفیسه دواو ایت هاروسله ساي تیدق اکن
 سمفی کاندونیسیا این سرت منچچف کبهکیان هیدوف بگینی روف .
 یا ! بوغله یغ تله ممتیق فساوة منوکرکن ساي درفد شورغ مانسی یغ
 تا ممباوا ارتی دالم هیدوف منجادی مانسی بارو یغ سگوف بردیری
 تکق ممدع کها افن دغن دادا تر بوک دان مات یغ بر سیر ۲ ، دری
 مانسی یغ ماتی معلوم سمفی اجل منجادی مانسی یغ سوده مانی
 هیدوف دان بر پاوا کمبالی .

سغکوه بسر بودی دان جاس بوغ کفد ساي تا تاهو ساي هندق
 مبالسن . تا اد کات ۲ یغ دانه ساي سوسن انتوق مگمبرکن دغن
 سفنوهن راس تر هو تغ بودی دان لفظ تریمکاسیه ساي کفد بوغ . هان
 کفد الله ساي بر سره انتوق ملیمفهکن رحمة دان رحیم کفد بوغ .
 سورة این ، یغ ساي تولیس دغن هاتی یغ فنوه تولس اخلاص ، بردیری
 منجادی سقی اُتس بسر فمحر ماتن دان تریمکاسیه ساي کفد بوغ
 ایت . فندیقن بیارله ساي کتاکن بهوا بودی دان جاس بوغ ایت اکن
 ساي ایغه دان کنغ سلاکی حیاة دکندوغ بدان .

مفرکارا لاکی ساي دافه مندوک یایت سوده مباح سورة این بوغ
 تنتو ایغین هندق مشتهوی علامه ساي ، بوله جادی کران بوغ هندق
 مبالسن اتوفون هندق برهن بغن دغن ساي معافکنله ساي یغ ۲ ، بوغ
 اولیهسبب تیدق ممنوهی کایغینن بوغ این سهاج دالم سورة این ساغ

تیدق میر تاکن علامه ساي کران ساي بلوم ماهو کاون ۲ دسینی مختهوي
 یغ ساي اد مھوپا ی فرھوھن اتو برکنالن دغن شورغ ورتاون یغ
 سطرف - یغ دودق سام رنده دان بردیری سام تیغکی - دغن بوغ .
 بیارله، بوغ دان کالو اد مسوات یغ فرلو ساي خبرکن کشد بوغ ننتی
 بیارله ساي مندیری یغ منولیس سورة کفد بوغ دغن تا فایه فول جواب
 معاف. یا بوغ!

سبب یغ لاءین درفد ایت ایاله ساي اد برچیتا ۲ هندق بالیک کملا یا
 کمدین ننتی برسام ۲ استری بگیتو فون ساي تله برعزم بهوا مبلوم
 ساي منجادی شوغ ورتاون دان سستراون یغ برکلا یقکن. سکورغن ۲
 میمای بوغ. ساي بلوم اکن بالیک کملا یا. تنافی بیلا سهاج ساي تله براس
 یغ ساي تله فون کلا یقکن ترسبوة مک ساي سبولیهن ۲ اکن منچوب بالیق
 کملا یا انتوق ترخدمه فول کفد تانه ملا یا یشتراچنتا، انتوق توره
 برسام ۲ دغن منمفوه سوسه اتو سنخ کتاوا اتو تاغیس، دالم فرجواغن
 انتوق منچافی کمر دیکان یغ سدغ هیبه دفرجواغن اوله سلوره رعیتین
 یغ انصاف دان مدر سکارغ فرچیا له توغ!

دان بیلا این تله منجادی کپتان کلق، ارتین ساي تله منججق بومی
 ملا یا سمولا، اورغ یغفر تام سکالی اکن ساي کونجوغي ایاله بوغ. ساي
 تر جنجی دان اقرار این اتس نام توهن یهها اما. فد ماس ایت
 تنقوله ساي اکن برچریتا فنجغ لیبر کفد بوغ سگل مسوات یغ مثنای
 دیری ساي، فعالمن ۲ مای سلما داندونیسیا این دان لاءین ۲، یغ سوده
 تنتو اکن لبه فنوه دان لبه بایق لاکي درفد اف یغ دافه ساي چررھکن
 منروسی سورة این. سمئارا ایت بیارله کیت هان برھوبشن رافه ددالم

هاتي مهاج .

دغن کتر اغن ۲ يغ سرب رشکس داتس اين ساي راس چو کفله
سوده سباکي فرمولان ساي . مغلکدن ديري کفد بوغ . ساي دوک کيني
بوغ تنتوله تله ايغين سمولا کفد ساي ، سترومن بر حاصلله سوده مقصود
ساي .

چو کفله سکين دولو ، بوغ ، سمفي لائين کالي دسمبوغ لاکي . دان
جک کيت سام ۲ بر عمور فنجغ فستي سمفي کتمو فول .
سلام ساي سوامي استري کفد بوغ .

مردیکا !

(مسافير احسان) .

✱

✱

✱

سلسي مهاج اکو مهاج سورة اين اکو لنتس ملسکن نفس فنجغ
تندا فيکرانکو تله لگا . سريبو ساتو ماچم سرا بوة ددالم کفلاکو تادي
کيني تله تراوراي سيمفولن . سکل فرکارا يغ مملیقکن اکو تادي کيني
تله ترغ مترغن ۲ - ترغ سباکي متهاري دان سموا تندا
تان يغ سيليه برکنتي داتغ متهارو دان مچهن اکو تادي فون
کيني تله بر جواب دغن چو کف مواسکن هاتي .
" شکور احمد الله " . کناکو سميل مشورق سوم .

اکو برشکور کفد الهی کران مبري فرتنجوق دان فرهاتين ،
کران مليمفهن رحمة کاتس شورغ همبان يغ دسات ماس دولو تله
کو تر زم دان ریکوردن ، تله ماتي کيرا ۲ دان تله همفير کچيوا دان
فوتس اسادالم مشهادفي هيدوف ، مهنک کيني تله دافه مولاکن

هیدوف بارو یغ ممبایشکن هارفن بسر دموک .

اکو تیدق مندوک سدیکیه فون کادان یغ دمسکین بوله برلاکو

بتول .

سفوچوء سورة مذهبیدوفکن سمولا کناشنکو کفد ماس یغ تله سیلم ،

ماس دوا تاهون یغ تله برلالو .

فد وقت این جوک داتشله ممبا یغ درواغن متاکو سکل فراستیوا

یغ تله ترکولخ ددالم لیفاتن ماس - سموان سکالی . تر نمفق ۲ دمتاکو

واجه موسی بن حسن - سکارغ مسافیر احسان یغ دغن سوکولن داتغ

منموءیکو دفجابتکو دولو . بگیمان دی دغن واجه یغ فنوه دسالوة

کس دیهن ، دغن سوارا یغ ترکتر ۲ دان فرلاهن ۲ منچریتاکن کفد اکو

اکن روایه هیدوفن یغ مالخ ، نصیب یغ چلاک دان فنوه دریتا . ساری

فقالمن یغ براورای ایر مات دوک نستاف دان ماچم ۲ لاکی . بگیمان

دی برسلامن دغنکو دوقت داتغ دان وقت اکن فرکی - اکن بر فیسه

دغنکو . بگیمان دی ، دغن ایر موک یغ بر سسری ۲ ، مشوچفکن تریمما

کاسیه کفداکو وقت منریما فمهرینکو سدیکیه واغ انتوق فر بلنجان .

سموان این - تیدق اد ساتو فون یغ تیغکل - کلیهاتن جلس کفداکو

دالم غلامون ماس یغ لمفاو ایت .

میمغ اکو تله برکنالن دغن . مکارغ اکو تله فستی بنر . بهکن

کینی اکو تله دافه منرغکن فول بهوا اکو تله مغل دی بوکن بارو

فد هاری دی برکو نچوغ کفجابتکو سبگیمان یغ دکتاکنن ددالم

سورتن تادی این ماله لبه دولو درفد این لاکی .

(II)

فـغـرتـين عاديل



فر تـشاهـن تـاهـون 1946 .

اكو بـكـرج سـباـگي فـمـبريتـا سـبـواه سورـة خـبر هـارين مـلايو يـغ
دـتـر بـيتـكن دـسـيـشـافـورا . اولـهـكران گـاواـمن يـغ دـفـر سـرهـكن دـبـاوه
تـيـلـيـقـشـنـكو مـلـيـفـوتـي مـلـوره نـگـري سـلاـغـور مك اكو تـر فـقـسـالـه مـبـواه
فـجـابـة داـيـبو كـوت كـرت نـگـري ايت يـاءـيت دـكـوالـا لـمـفـور يـغ كـبـتـولـن
مـنـجـادي ايو كـوت فـيـدـيريشـن او فـ مـلايا .

سـباـگي فـمـبريتـا سور تـخـبر كـوا جـيـفـنـكو مـوده تـنـتـو مـنـجـاري ، مـشـمـيل
دان مـشـمـفـولـكن بـر يـتـا ۲ كـجـادـين هـاري ۲ يـغ بـر لاكو دـكـوالـا لـمـفـور
دان مـكـيـتـرن خـاصـن دان سـلـوره سـلاـغـور عامـن . بـر يـتـا ۲ ايت بـيـلا تـله
كو سـوسـن سـگـراكو هـنـتر كن كاـيـبو فـجـابـة سور تـخـبر يـغ كو خـدـمـتي انتـوق
دـسـيار كن باگي بـچـان دان تـاتـفن رامـي . دـمـكـيـنـله كـر جاكو سـتـيـفـهـاري .

دـداـلم اكو مـنـجـالـنـكن كـوا جـيـفـكو ايت بـر ماچـم كـجـادـين يـغ تـله
كو سـتـيـيـكن ، فـر باگي ۲ او فـچـارا يـغ تـله كو حـاضـير ، بـر فـولـه ۲ بـهـكن

بر اتوس ۲ اورغ یغ تله کوتموئی، برانیکا راکم یغ تله کو لایني
 باپق تمغه دان دأیره یغ تله کو کونجوغي، سیغ اتو مالم تیدق کو
 کیرا. کالو کواجیفن بیر وقت دینیهار ی سکالیفون، والو بگیمان
 جاوه فون تمغه یغ مستی کو داتهی - کفلوسوق ۲ کمفوغ امفمان - دان
 دغن اف چارا دان جالان جوافون، سعاد، برمتوکر، برکریتافی
 عنوشکغ بسیکل، برجالان کاکي بهکن برسمفن میپراغي سوغي
 دانلاءین ۲ مک تیدقله اکو اکن منولق درفد ملاکوکن.

کالو دتمبهکن راجین میمغ اکو ساغه راجین منجالنکن
 فکر جانکو این. تافر نه اکو چوای. تالوسوغ اکو براس جلق دان
 جمو بارغ سکتیک. اکو سنتیاس ریا دان کمبیر ۲۱ تگون دان راجین.
 سگنف فرهاتین دان تناککو کو تومفهکن دغن سفنوهن کفد
 فکر جانکو ایت سؤله ۲ تله منجادی داکیغ دان دارهکو بتول.

دان باکي کموداهنکو منجالنکن فکر جانکو ایت فول شاج کو
 فیلیه باتورود، ساله سبواه جالان یغ رامی سکالی دانجوک یغ
 منجادی تومفوان فلاوة ۲ بیلا ککوالا لمفور، سباکی تمغه فجابتکو.
 این، دتمبه فول اوله فافن کپیان یغ بسر کو لتقکن دلوار فجابة ایت
 مروفاکن ریکلامی، میپیکن لکس سکالی اورغرامی مغلن. تیدق اد
 اورغ یغ تیدق تاهو اکن لنقن فجابتکو ایت دان دغن یغ دمکین تا
 حیرانله کالو کو کتاکن بهوا فجابتکو ایت تله منجادی تومفوان
 رامی اورغ یغ هندق مپمفیکن سبارغ بریتا اتو فون جمفوتن مشحاضیر
 سوات اوفچارا ۲ فرسیداغن، جاموان فرتندیغن سوکن دان مامفمان
 سعاد دغن جالان داتغ سندیری اتو فون دغن فرانتارادن سورة.

سوات ڪموداهن لاڳي اڀاله دڦجابتڪو ايت اد تيليفون . سڪيران
 اد اورغ ۲ يڄ هندق برهو بڻن چڦه دڻنڪو ڪران ڪران سسواهه حال يڄ
 مستحق امڻمان نتافي تاد ڪسڻمان انتوق داتڄ سنديري سدڄ
 دڻن فرانتاران سورة مونڪين لمبهه مڪ مريڪ بوله مشڪوناڪن
 تيليفون انتوق بڄاله يڄ دمڪين . بگيتو جوڪ ڪالو اڪو هندق سڪرا
 مڀمڻيڪن بریتا ۲ فتيڄ ڪاڀو فڄابه سور تخبر دسيڻافورا تيليفون يڄ
 سديا يڄ اد دڦجابه ڪو ايت مڀري فرتولڻن يڄ امة بسر ڪڍاڪو. دڻن
 مشڪوناڪن تيليفون اين بریتا ۲ فتيڄ تادي دافته ڪو سمڻيڪن سڪرا
 ڪسان .



سوات هاري

تيدق اد اورو سن استيموا هاري ايت انتوق مڻمڻيل بریتا . تاد
 جمنفوتن ڪمان ۲ - تاد فرسيداڻن اتو جاموان اتو فرتنديڻن سوڪن
 اتو لاءين يڄ اڪو مستي حاضير سعاد ددالم ڪوت ڪوالا لمفور
 سنديري اتو فون دلوارن اڪو سدڄ مڻيڪر ڪن ڪمان اڪو اڪن فرڪي
 انتوق مڻمڻيل بریتا فد هاري ايت انتوق سور تخبر .

ستله ڪو فرتيمڻيڪن هاپس ۲ اڪو مومتسڪن اڪن فرڪي ڪمڇڪمه
 ساج - مڻمڻيل بریتا ۲ مڇڪمه .

اڪو فرڪي ڪمڇڪمه دأيره ڪوالا لمفور . ڪيتولن فول دسان فد
 هاري ايت مڻورغ فمودا ملايو سدڄ دڀچار اڪن اٽس سوات تودهن .

اي برفكايڻ سفاغ فوتيه - كميڃا فوتيه دان سلوار فنجغ فوتيه - يڄ
سوده چوموت . كاكين تيدق مماكِي كاسوة فون . شيكوة دوگانكو
دي دباوا تروس دري لوكف ، دان دوگان اين كو بواة كران
مليهتن كادان فكاينن يڄ چوموة دان كاكين يڄ تيدق بر كاسوة ايت .
دان اين دقواتكن فول اوله كادانن وقت دباوا ماسوق ككندغ اورغ
ساله دمحكمه ايت (سوقت فر بچاران هندق دجالنكن) ، يآيت سلاين
د فد اي دايريشي اوله متمات تاغنن بر كاري فول . كاري دتاغنن تله
دبوك كمدين يآيت بيلا ساج دي تله ماسوق كدالم محكمه ايت .

فر بچاران اين دمولا ي دغن ممبچاكن تودهن كاتسن تر ليه دولو .
دسينيله بارو اكو مندافة تاهو بهوا نام فمودا ملايو يڄ دبچاراكن
اياله موسي بن حسن دان تودهن يڄ دهادفكن كاتسن اياله ممچه رومه
دغن مقصود هندق منچوري .

يڄ مندعوان ددالم فر بچاران ايت اياله مشورغ ملايو جوا - تله
سفاروه عمور - بر نام سليمان . دياله توان فون رومه يڄ دجهگنن ايت .
سليمان اين بكرج دغن كراجان ، منجادي كراني بسر دالم سالا
سبواه فجابة كراجان دكوالا لمفور . دي برگاجي بسر دان تيشگل
درومه سنديري دكمفوغ بارو بر سام ۲ استري دان انق ۲۵ .

سلسي تودهن ترسبوة دبچاكن انتوق ددغرين توان فهاديل لالو
برتان كمدان سعاد دي مشاكو ساله اتو تيدق .

چفة دان تگس دي منجواب . " ماي تيدق بر ساله . "

كران جوافنن اين توان فهاديل فون ممر تهكن سفاي فر بچاران
ايت دجالنكن .

مولا فر نام سکالی مریپو فولیس یغ منجالتکن فندعوآن ایت تله
باغون ۴ ریکن فنجلان دسکیتتر کجادی یغ مشعاقبتکن تودهن تادی .
رغکامن دری فنجلانسن ایت لبهکورغ بگینی : -

کجادی فچه رومه ترسبوة بر لا کو لبهکورغ فوکسل ۲ مالم .
یغ مندعوا (سلیمان) تله تر باغون دری تیدورن فد جم ایت کران
بوایی بیسیغ اتو بوپی اورغ بر جالن ، د بهاگین دافور رومهن . کران
دی شک فنجوری یغ مهکلیده ددافور رومهن ایت دغن برهاتی ۲
دان پف ۲ دی فرکی مهندف کسان . دان مبعمله بنر اف یغ
دشکنن تادی . دی لبه سئورغ فمودا ملایو یایت یغ دتوده مدغ
میلوشکری الماری تمة دی مپهغن بارغ ۲ مکاننن ترماسوق باقی
ناسی دان لاءوق فآوق یغ تا هابیس دماکنن فد مالم ایت دان یشاکن
دماکن اوله انق ۲۲ فد فاکنی هاری ننتی .

مچارا کبتولن فول الماری ترسبوة مشادف هالا کرواغ تشه رومه
ایت . جادی یغ دتوده تر فقساله ممبلاکغ کفد یغ مندعوا فد کتیک
میلوشکاربن . دان اوله حال یشد مکی مودهله باگین هندق داتغ
مهمفیری یغ دتوده دغن تیدق دسدارین مدیکه فون .

دغن برجیشکیه ۲ بگیتوله چاران دی داتغ سهکک تله
همفیر بنر دی کفد فمودا ایت . فندیقن تله بوله ملومغاتین دغن
سکالی لومفه ماج . کمدین ، دغن مشفولکن کقواتنن دتر فاپه
بر تمیق دغن مقواة ۲ هاتبن : " فنجوری ، فنجوری ، تولغ ، تولغ ! "

فمودا ایت دافه دفلوقن فد بهاگین فیغکشن لالو دتاریقن
دباوان ربه کلنتی . ولو بگیمان فون فمودا ایت مرونتا ۲ هندق

ملفسکن ديري انتوق لاري تتافي دي تاماهو ملفسکن فاوتن . دي
بر تاهن دغن سداي اوفيان . سمبيل ايت سمبيل فول دي بر تر ياق ۲
ملاءوشکن فنچوري ، فنچوري ، دان ممتا تولغ . هيروق فيکوق
سکالي کادان وقت تغه مالم بوت . مان لاگي بوپي تر ياقن مېبوة ۲
فنچوري دان ممتا تولغ دان مان فول بوپي دکوم دکم لنتي يغ دبواة
اوله فرگومولن مريکثيت .

بوپي ريوه رنده اين سگرا مباءونکن حسنه استري سليمان دري
تيدورن يغ بېق سچق تادي دان جوک جيران ۲ دسبله مېبله
رومهن . مريک برکگس ۲ داتغ مېري فرتولهن . دغن فرتولهن
استرين دان جيران ۲ دسبله مېبله رومهن ايتوله مک يغ دتوده ايت
دافه دبرکس دغن سلامة لالو دباوا کرومه فاسوغا کيمبل قد مالم
ايت جوک .

کمدین ، ستله محفرن دي مېريکن فنجالان تر مېبوة ، مريپو
فوليس يغ فندان ايت فون منجمفوة سليمان سنديري مېري کتر اغن
فول سباگي منگسکن لاگي اکن تودهن ايت . کتر اغن سليمان
اين ديرين مالاوئي جوافن ۲ کفد فرتيان ۲ يهدکموکاکن
کفدان اوله مريپو فوليس يغ منجالنکن فندعوان ايت .
سېلوم سليمان مېري کتر اغن اين دي تر لېه دولو تله دمتا
ماسوق ککندغ سقسي دمچکمه ايت دان مشکة سومفه . کمدین
باروله فرتيان ۲ دري مريپو فوليس يغ منجالنکن فندعوان ايت
دهادفکن کفدان .

فرتيان ۲ ايت سموان منوجو کفد منچوشکيل کتر اغن ۲ يغ

سکیرا ۲ بوله منرغ دان مشواتکن لاڳي توده ۲ تادي . لاءین تیدق .
هان اد تیدق تمباهنن ایاله بگیمان چارا یغ دتوده ایت بوله دافه
ماسوقکی رومه ایت .

مریو فولیس : سلیمان ! ملالوئی بهاگین مان رومهمو اینکه یغ
دتوده ماسوقکین ؟

سلیمان : ملالوئی جنایلا دافور .

مریو فولیس : بگیمانکه مک کامو بوله تگسکن بگیتو ؟

سلیمان : کران وقت کجادی ایت برلاکو جندیلا دافور

تادی سای دافتی تر بوک لواس .

مریو فولیس : تیدقکه بوله جادی جندیلا ترسبوة لوف کامو

منوتفن سلوم کامو فرگی تیدور مالم ایت ؟

سلیمان : تیدق مونکین ، کران سای ایته بشر یغ سای تله

منوتفن سلوم سای فرگی تیدور مالم ایت . بهکن

سموا جندیلا دان سموا فینتورومه سای فد مالم

ایت سای مندیری یغ منوتفن بوکن اورغ-لاءین .

سای تیدق بوله جادی لوف .

بیلا سلیمان تله سلسی مبریکن کتر اغن ۲ این دان سلوم دی

دبیرکن برلاو دری کندغ سقسی اوله توان فهادیل مک توان فهادیل

ایت لبه دولو تله بریان کفد یغ دتوده سماد دی اد برحاجة هندق

مهمو کاکن فرتبان ۲ فول کفد سلیمان انو تیدق . یغ دتوده تله

منجواب مشتاکن اد سدیکیه فرتبان یغ هندق دکمو کاکن کفد سلیمان

منروسی توان فهادیل . دان اقییل تله دبیرکن اوله توان فهادیل دی

فون مولايله برتان :

يغ دتوده : توان فجاديل ! . شيكوة كات فيهق يغ مندعوا تادي
ساي ماسوقكي رومهن ايكوة جالان جنديلا دافور
دان جنديلا دافور ايت ، كتان لاكي ، تله دتوتفن
سيلموم دي فركي تيدور فد مالم برلاكو كجادين
ايت . سكارغ ساي ماهر رتان كفدان افكه جنديلا
ايت اد روسق اف ۲ ، فچه امضان ؟

سليمان (يغ مندعوا) : جنديلا ايت تيدق اد روسق اف ۲ ، توان
فجاديل .

يغ دتوده : كالو جنديلا ايت تيدق اد روسق اف ۲ بگيمانكه
ساي تله دانه مېوكان دغن تيدق مروسقكنن مدغ
ايت ، شيكوة كتر اغن يغ مندعوا تادي ، برتوتف
دري دالم ؟ افكه اد اورغ دري دالم رومه ايت
سنديري يغ منولغ مېوكاكنن ؟

(تيبا ۲ دميني مريپو فوايس يغ منج لانكن فندعوان ايت باغون
مېتاكن بنتاغنن آتس فرتيان ترسبوة . بنتاغن ايت تيدق دتريما اوله
توان فجاديل دغن . مېتاكن بهوا فرتيان ايت اداله شيكوة فراتوران .
ستروسن دي ممتنا سفاي سليمان منجواين .)

سليمان : بگيمان چاران يغ دتوده دافه مېوك جنديلا يغ
برتوتف ايت تا ماهوله ساي ، توان فجاديل . ساي
تيدق فرچاي اد اورغ دري دالم رومه ايت
سنديري يغ مېوكاكنن . بوله جادي جنديلا ايت

دچوځكيلن . (تر ځاځف ۲ دي مبريكن جوافن
اين) .

دچوځكيل دښن اف ؟

يغ دتوده :

بوله جادي دښن بسي اتو كايو . (تر ځاځف ۲
جوځ) .

سليمان :

يغ دتوده :

بايقله ! كالو جنديلا ايت ساي چوځكيل دښن بسي
اتو كايو باځي مېوكان تنتوله اد بكس اتو كسن
چوځكيلن ايت فد جنديلا ترسبوه . افكه اد اتو
كسن ايت دسان ؟

سليمان :

تيدق اد بكس اتو كسن ، توان فهاديل . (تر ځاځف ۲
لاځي) .

يغ دتوده :

مونكينكه اتو تيدق كونيچي جنديلا ايت كنا تفة فد
لوبښن دان بشدمكين تيدق تر كنچيغ ، كمدين بېلا
دتيوف اغين دي تر بولك منديري ؟
(لام سليمان تر ځامم هندق منجواين)
سجورس كمدين .

سليمان :

ايت فون بو . . . بوله جادي . (تمبه تر ځاځف ۲
لاځي)

يغ دتوده :

سباځي فرتيان ساي يغ اخر سكالې توان فهاديل ايله
اين : - " افكه اد بارن ۲ درومه يغ مندعوا ايت يغ
تله هيلغ ؟ "

سليمان :

تيدق اد اف ۲ بارغ درومه ايت يهتله هيلغ ، توان

فهادیل .

یغ دتوده : سکین ساج فرتپان ۲ سای ، توان فهادیل .

لفس این مریپو فولیس یغ منجالنکن فندعوآن ایت فون منجمفوة
بیراف اورغ سقسی ترماسوق حسنه استری سلیمان دان جیران دسبله
مپبله رومه مریک یغ فد مالهم کهجادی ایت تله داتغ مبریکن قرتولهن
مبرکس یغ دتوده سفای مبریکن کتران ۲ مریک فول دری کندغ
رقسی یایت ستله ماسیغ ۲ مشککه سومنه اکن برکات بنر . سموا کتران
سقسی ۲ ایت برت منکن دان منثابتکن کسالهن یغ دتوده تااد
مسمو کاکن فرتپان اف ۲ کم دینن سکالیفون اد دتپاکن اوله توان
فهادیل .

داخرن سکالی سباکی مپفولکن سموا کتران ۲ یغ منثابتکن
کسالهن یغ دتوده ایت مریپو فولیس یغ منجالنکن فندعوآن تادی
فون مبریکن کوفاسن فنوتفن منگسکن ثابتن کسالهن یغ دتوده دان
منتا توان فهادیل سفای منجاتوهکن حکوم .

توان فهادیل . سمپیل مندن کفد یغ دتوده ، برکات : -

" موسی بن حسن ! تودهن کاتسمو تله کامو دغر . سکارغ سبلوم
سای مبریکن کفوتسن فهادیلن سای دانس فرکارا این سای بری
فلواغ کفد کامو انتوق برکات ۲ سباکی مپیلا دیری . اداکه اف ۲ یغ
هندق کامو کتاکن ؟ "

دغن تنغ دان تنف یغ دتوده باغون دان برکات دغن سوارا یغ
تنغ دان ترن .

" اد توان فهادیل " . - کتان .

" کامو دېنر کن برکات ۲ سکارغ . " توان فهادیل مرنهکن .

یغ دتوده مولای برکات ۲ :

" توان فهادیل .

" ساي بردېري سکارن این بوکنله کران هندق بر بوا
دوستا انتوق مبیلا ديري دان بوکن فول کران هندق مرايوکن بلس
کسیهن کفد توان فهادیل . شودغ یغ منجنجون تیغکی کعادیلن ،
مهرگان کعادیلن لبه درفد مهرگان کجرماتن ديري سنديري .
دان سباکی شودغ یغ منجنجون تیغکی کعادیلن ایت تنوله ساي
تیدق اکن مرايو ممتا بلس کسیهن کران بیلا اد بلس کامیهن مک
تیدق له اد کعادیلن یغ سجاتي .

" تودهن یغ دهادفکن کاتس ساي ایاله مچه رومه دغن مقصود
هندق منچوري . تادي ساي نایکن تودهن ایت دان ساي مهاکو
تیدق برماله . سکارغ فون ساي برفندیرین دمکین . بهکن سمفي
بیلا ۲ جوک تتف ایتله فندیرین ساي . ساي ماسیه مراس هوا ساي
تیدق برماله . ساي کینی تتف مشتاکن هوا ساي تیدق برماله .

" ساي مشتاکن یغ ساي تیدق برماله ایت بوکنله ارتین ساي
منایکن ساي اد ماسوقکی رومه یغ مندعوا فد ماس یغ دپتاکن
تادي . تیدق . کپتان تتف کپتان ، کپران تتف کپران . ساي تیدق
ماهو مندوستاکن کپتان دان کپران . یغ دمکین ساي
مهاکو اد ماسوقکی رومه یغ مندعوا ، تنافي تیدق مچهکن رومه ایت
دان بوکن فول دغن مقصود هندق منچوري . ایتوله یغ ساي نایکن ،
ایتوله مک ساي مشتاکن یغ ساي تیدق برماله .

" تادي یغ مندعوا سندیری تله مهتاکن بهوا تیدق اد اف ۲
کروسقکن یشتله برلاکو کاتس رومهن ایت . جاغنکن روسق بکس
اتو کسن فون جوک تیدق اد فد جندیلا دافور یشدکتاکن ساي
لالوی وقت ماسوقکی رومه یغ مندعوا ایت . جادی بگیمانکه ساي
بوله منریما تودهن یغ مهتاکن ساي تله مچهن رومه یغ مندعوا ؟

" میمغ ساي ماسوقکی رومه یغ مندعوا ایکوة جالن جندیلا دافور
ایتوله . تنافی تیدقله دغن مچهن اتو منچو غکیلن لبه دولو . جندیلا
دافور ایت میمغ تله سدیا تر بوک لواس سبلوم فون ساي ماسوقکی رومه
ایت . بوله جادی بارغکالی جندیلا این وقت دتوتف اوله یغ
مندعوا تیدق ترکنجیغ بتول ارتین کونجین تیدق کذا تفة فذ لو یغ
میشو تکنن سدن یغ مندعوا دغن تیدق مستیکنن بتول ۲ تروس ساج
فرکی تیدور . کبتولن مالم ایت اغین قواة دان کران دتیوف اوله
اغین جندیلا یغ تیدق ترکنجیغ ایت تر بوک دغن سنا یرین .
کمونکینن این داکوی سندیری اوله یغ مندعوا تادی . دان میمغ
ایتوله یغ سبیرن - بئر فد مالم ایت اغین قواة دان بئر ساي
ماسوقکی رومه یغ مندعوا ایکوة جالن جندیلا دافور تنافی
بوکن ساي فچهن اتو فون ساي چو غکیل ملینکن میمغ تله سدیا
تر بوک لواس . یغ دمکین تیدقله فد تفتن کالو ساي دتوده مچه رومه
ساي بنته ایت ، توان فهادیل .

" کعدین برکنان دغن تودهن هندق منچوری فول . ایت فون ساي
بنته . بوکن ایت مقصود ساي ماسوقکی رومه یغ مندعوا ایت .
منچوری ؟ افکه یغ ساي تله چوری دسان ؟ یغ مندعوا سندیری تادی

تله مځتاکن بهوا تیدق اد اف ۲ بارن درومهن ایت یغ تله هیلغ .
بیلا تیدق اد یغ هیلغ بگیمانکه هندق دکتاکن اد کچورین اتو ساي
منچوري ؟

”توان فهادیل ،

”ساي ماسوقکي رر مه یغ مندعوا بوکنله دغن مقصود هندق
منچوري . تیدق . ساي هان ماهو منچاري بارن ۲ مکانن ، امفمان باقي ۲
مکانن ، کران هندق ساي ماکن فول . ایت ساج .

”ساي اداله سورغ یغ مسکین ، یغ ملاره دان مندریتا . سچق
کچیل ساي تا فوتس ۲ دروندوغ دریتا . ساي تیشکلمکن کمفون هلامن
ساي اتغ کبندر کوالا لمفور این ایاله اوله کران دسقشن هیدوف یغ
سرب مسکین ، ملاره دان مندریتا ایتله .

”ساي سمفي دکوالا لمفوو این لبه کورن ممشگو دولو کران
هندق منچاري کرج . دسینی تیدق ادراکن کنالین ساي ، جاوه
سکالي قوم گلوارک ساي عبارة مسافیر یغ تولونتیا ۲ . ساي تیدق
فون واغ . کران کادان این ساي ترفقسا تیدور دمسجد ساج .

”ستیف هاري سیغ ساي اوسهاکن منچاري کرج دمرات ۲ تمفه
تتافی نصیب ساي مشگوه مالغ . اوسها ساي ایت تیدق منداتشکن حاصیل ،
کچیوا بلاک . بگیتو فون ساي تیدق فوتس اسا . ساي براوسها تروس
دغن تیدق بوسن ۲ ، دغن تیدق تاهو مالو . ساي تیلکن ساج موک ساي .
سمفيله فد مالم کجادیڼ یغ دبیچاراکن این . وقت ایت ساي تله تیگ
هاري کنف تیدق ماکن . ساي لافر مشگوه . تا تردریتاکن لاکی اوله

ساي . ساي باوا مرا پار ۲ کيان کماري کمان جوا دباوا اوله گاکي
فرتمان کران هندق مرینتخ ۲ کلافران ساي ایت دان کدوان کران
هندق منجاري فلواغ تمغه ممنا ماکن . مالغ شکوه ساي . تا اد اورن
دان تا اد تمغه یغ ماهو مبري ساي مکانن .

" لبه کورغ فوکل ۲ مالم ، وقت ساي مدغ ملالوئي دفن رومه یغ
مندعوا ، ساي ترفندغ کفد چندیلا دافور رومه ایت تربوک لواس .
دلاغیه مندوغ میتهم فکة . اغین فول برتیوف دشن کنچشن . امبون فاکي
سوده مولاي تورن . سجوی مرف کتولغ سوم ۲ هاوا کتیک ایت . تندا
هاري هندق هوجن بارغکالي . ددالم تکانن هاوا یغ دیشین تهمالم
دمکین فروة ساي یغ برلالو لافر تادي سماکین برتمبه ۲ لافر لاکي .
تله سمفي کفد کمونچق کلافران ساي ایت .

مکوپغ ۲ کلقله مات ساي . فیکران جاهة فون تیمبول . ابلیس
مفکودا . فرتیمباغن یغ سقسام هیلغ . ساي تله منجلما منجادي مانسي
لایین - مانسي یغ تا فون کوارسن اوتق . کتیشکین فریبادي ، کسوجین
هاتي دان کسومان چیتا ۲ . کران دسقکن لافر یغ تا تربادا ۲ ساي
ماسوقکیله رومه یغ مندعوا ایکوة جالن چندیلا دافور یغ مدغ تربوک
لواس ایت سوده ساي فستیکن بهوا تیدق اد شورغ مانسي فون دکیري
کانن جالن . وقت ایت . میمغ فد کتیک ترسبوة عالم سدن دسليموتي
اوله کسفين مالم .

تکسن ساي ماسوقکي رومه یغ مندعوا ایت ایاله دشن مقصود هندق
منجاري باقي ۲ مکانن دسان انتوق ساي ماکن . یا! ساي لافر دان ساي
ماهو ماکن . افکه ساله شورن ایت جک دی ماهو ماکن دان براختیار

منچاری مگانن ایت؟ سای سرهکن کفد توان فهادیل انتوق
منیمبشکن.

توان فهادیل.

سلا این درفد این برکنله جوکک سای مشموکاکن ساتو حقیقه
کفد توان فهادیل سکورش ۲ انتوق منجادی اساس فرتیمباغن توان
فهادیل ددالم فهادیلی فرکارا سای این ننتی. هان سفرکارا اینله ساج
یغ مای هندق کتاکن لاکی - کات ۲ یغ اخیر دان فنوتف دری سای.

"سای تاهو توان فهادیل ایاله شورغ فهادیل یغ بر دیری کران
کهادیلن دان یغ موتسکن سوات دری مگی کهادیلن جوا. تنافی
سای تاهو فول داتس سموان ایت توان فهادیل اداله شورغ مانسی.
سای ممنا توان فهادیل سفای ملوفاکن سبتر اکن دیری توان سباکی
فهادیل ایت دان بر دیری سباکی شورغ مانسی سموا فترتین عادیل.

"لنقکنله دیری توان فهادیل سکارغ سباکی شورغ مانسی یغ
مفوپای سیدغ ساوه یغ فادین رده ممبوتیغ بواه. ماسوق شیکور کربو
کدالمن دان ممبناسکن بیراف رومفون دری فادی توان فهادیل ایت.
یغدمکین توان فهادیل تشکف کربو ایت. سیافکه یغ توان فهادیل
منتوة فهادیومن، امفمان ممنا گنتی بایرن گنتی روکی سیافکه یغ توان
فهادیل منتامی دحکوم؟ کربو اینکه توان فهادیل سالهکن سفای
دحکوم اتو فون توان فون کربو ایت؟ سوده تنتو ساج توان فون کربو
ایت؟ سوده تنتو ساج توان فون کربو ایت، بوکن؟

"مک دمکینله کدودقکن فرکارا سای این. سای اداله عبارة
کربو ایت. جادی تنتوله تیدق فاتوة دان تیدق قد تمفتن فول یغ

ساي مستي دسالهكن بهكن دحكوم اياله توانفون ساي - توانفون
 كربو تادي . توانفون ساي اياله كراچان ، فمرته منديري . كالو
 توانفون كربو دالم مثالن تادي برکواچيفن منجاك دان
 برتښكجواب اتس كربون ايت مك دمكينله فول كراچان برکواچيفن
 منجاك دان برتښكوڅجواب اتس ساي يغ منجاډي رعيه . سام ساج ،
 بوكن ؟

"توان فهاديل"

"ايتله ساج يغ ساي هندق كټاكن . سكارغ ساي سرهكنله كقد
 توان فهاديل انتوق مبريكن فوتسن . اكن ساي ، مديا فاتوه منريما
 سبارغ فوتسن دري توان فهاديل . توان فهاديل برکواس . تريمكاسيه ."
 سوپي مېنتر .

کيني کيليران توان فهاديل فول انتوق مبريكن فوتس فهاديلن .
 "موسی بن حسن !" توان مولاي برکات ملفظکن کفوتسن
 فهاديلن . يغ دتوده توندوق ديم مندغرکنن . مکيتر محکمه ايت
 جوک تورت مېيسو سام .

"ستله مندغرکن کټراغن ۲ دري کدوا بله فيهق - يغ مندعوا دان
 يغ دتوده - دان ممکغ کقد فهاکوان کامو سديري يغ مښاتکن بزاد
 کامو ماسوقکي رومه يغ مندعوا فدوقت يغ دپټاکن ددالم تودهن تادي
 مک ساي دافتي ثابيه کسالهن کامو ."

يغ دتوده مندوڅقکن موکان يغ توندوق تادي مرهاتيکن دان
 منوڅ موک توان فهاديل . موکان ، سلمبا ساج تافي دي تيدق برکات
 اف ۲ .

" کران منیمبشکن فرتمان گامو ماسیه مودا لاکی ۲ کدوان اینله
 کالی یغ فرتامن کامو ملاکوکن کسالهن جنایه دان کتیگان ایسی
 کات ۲ کامو دالم اوچافن فمیلاهن کامو تادی مک سای منجاتوهکن
 حکومن یغ سریشن ۲ کاتس کامو یایت سبولن فنجارا کرجبره اتو
 دندا سباق سراتوس لیم فوله رثگیه " توان فغادیل منجاتوهکن
 حکومنن سمیل مالوکن مرتیل فغادیلن کاتس میجا تندا حکومن تله
 فوتس دان فریچاران دتمتکن .

منکل هتان اوله کرانی محکمه افکه دی اکن ممبایر دندا ایت
 اتو فون منجالنکن حکوم فنجارا ساج مک یشدتوده دغن ابر موک یغ
 تنغ تله منجواب منرثکن بهوا دی تافون واغ انتوق ممبایر دندا دان
 دغن یشدمکین برسدیا انتوق منجالنی حکومن فنجارا یغ تله
 دجاتوهکن کاتس ایت .

محکمه بر سورای . یشدتوده ، دغن سوات سپومن بر ماین دبیرن
 تله دباوا اوله فولیس کلوار دری محکمه ایت انتوق دهنترکن
 کهنجارا فودو باکی منجالنی حکومنن .

*

*

*

دری محکمه اکو تروس ساج بالیق کفجابتکو دسان مغارثکن
 بریتا فریچاران ایت انتوق کو ماسوقکن - کو سیارکن - دالم سورتخبر
 یغ کو خدماتی .

کایسوقکن هارین بریتا ترسبوة تله ترسیار سباکی بریتا ۲ محکمه
 یغ لاین . تگسن بریتا ایت اداله بریتا بیاس ساج . دان میمغ

فر بچاران ایت تیدق اد کاستیمو، انن فداکو، تا اد اف ۲ بغ منار ق
فر هاتینکو. ستله فر بچاران ایت اتو لبه تفة سسوده بریتاکو سیارکن
تیدقکه اکو میشتن لاکي. بر لالو بگیتو ساج.

دمکینله اکو تله مغل دی، مغل موسی بن حسن (سکارغ مسافیر
احسان) سباکي فر کنالن فر مولان. ایتله مبین تادی کو کتاکن بهوا
اکو تله مغل دی بوکن بارو فد هاری دی بر کونجوغ کفجابتکو
مکیمان دکتاکنن دالم موره تادی ماله لبه دواو درفد ایت لاکي.



س-بواه روايه فنوه دريتا

*

فد سوات هاري لبه کورن سبولن کمدین .

اكو مدن دودق ۲ بريجه دفجابتكو . تااد اف ۲ كرج يغ كو بواة
فد كتيك ايت سلاءين درفد مشهيسف ۲ رو كوء فوتس برسجوبوغ سمبيل
مباج سور تخبر اشگريس كلوارن هاري ايت . كرجاكو هاري ايت
سوده سيف سمفرن سموان . بريتا ۲ يغ كو دافه هاري ايت تله كو
كيريمكن كايبو فجابة سور تخبر يغ كو خدماتي . دان اكو تيدق اكن
كمان ۲ گران تيدق اد اوروسن يغ فرلو ، تيدق اد جمفوتن استميوا
انتوق كو حاضيري .

سكو پغ ۲ ماسوقله شورغ فمودا ملايو كدالم فجابتكو ايت .
" السلام عليكم ، بوغ ! " دي مبري س-لام كفداكو سمبيل مشكاه
تاغن مبري خرمة .

" و عليكم السلام . " بالسكو دغن فنديق .
دي داتغ كميچاكو دان كو فرسيلاكن دودق دسبواه كروسي

دهدا فنکو . دي دودق سباکي مېمبوة فلاوانکو ايت تتافي تيدق برکات
اف ۲ . کو تراوغ موکان دغن فنوه تليتي . راس ۲ فرنه اکو ليهه
موک ايت . تنابي بيلا ماسن دان دمان تمفتن ، ايتوله يغ نادافتکو
فستيکن . فواس اکو مغيغه ۲ تيدق جوک برحاصل .

دي برمبوة فنديق لفس دگوتتيغ . موکان ليچين برسيه لفس
دچوچي . دي ماکي سفاغ فوتيه - کميجا دان سلوار فنجغ (فنتلون)
فوتيه - يغ ماسيه بارو کلوار دري دوبي . ماسيه بارو سايته - تگغ
کرس . اورن برهت جوک دي بارغکالي ، فيکر کو .

" اد فرلو اف سودارا ؟ " اکو برتان ، مهاقق بهوا کداتغن ايت
تتوله دغن مسوات مقصود يغ بسر ، هندق مېمفيکن سسبواه بریتا
فنتيغ اتو فون هندق منجمفوة اکو کسوات اوفچارا امفمان .

تا اد کفرلوان يغ بسر ، بوغ . چوم هندق ممنا کرج ساج کالو ۲
اد يغ کومغ دان لايق باکي ساي . " دي منجواب منرغکن مقصود
کداتغن ايت .

" ممنا کرج ؟ " اکو برتان دغن سوارا يغ مېبايکن تر فرنجتکو
دان اکو تر فرنجه کران جوافن ترسبوة تندقله کو دوک ۲ سديکيه فون .
روفا ۲۸ فغاگفتنکو اوس مياف دي دان اف مقصود کداتغن تادي
(کو شک دي شورغ يغ برهت يغ داتغ منمو ويکو کران هندق
مېمفيکن کفد اکو بریتا ۲ فنتيغ اتو فون هندق منجمفوتکو مشحاضيري
مسوات اوفچارا يغ استميو) تيدق برن دان جاوه سکالي مليستين .
" يا! بوغ . کالو اد . "

" دوکچيتا سودارا . تتافي دسيني سکارغ تيدق اد کرج کومغ ،

معاف ساڃاهه .

" کالو سوده تیدق اد اف بوله بواة . " دي منجواب سایو .
لام کامي تردیم . اگو ممدغ کهدان دان دي ممدغ کفداکو . کامي
برفندن ۲ غن . تیدق اد یغ کامي هندق فرکتاکن .
اگو مندافة جالن انتوق مچه کسوپین .

" سیافکه نام سودارا ؟ دري مناکه سودارا داتغ ؟ ساي راس ۲ فرنه
برتمو موک دغن سودارا اتو فرنه کیت جمفا سوات ماس دولو "
اتو فون ستیدق ۲ ساي فرنه ملیهه موک سودارا سوات کالي دولو ،
تافی بیلا دان دمان ایتوله یغ ساي تادافة مھیشتن . اف بنرکه ایت
اتو که فلندوق دوا سروف اکفن ؟ " اگو مېوک کمشکیلن دهاتي .

" بوله جادي بنر بوغ تله فرنه برتمو موک اتو برجمفا دغن
ساي دسوات ماس دولو اتو فون اد سوات کالي ملیهه موک ساي
ستیدق ۲ ن . " دي مېریکن جوافن کفد کمشکیلن هاتیکو ایت . " نام
ساي ایاله موسی بن حسن . ساي بارو ساج تمت منجالني حکومن
سبولن فنجارا فودو . بارشگکالي بوغ اد فرکي مندغر فریچاران ساي
دمحکمه دایره دسینی لبهکورغ سبولن دولو ، بنر تا ؟ "

فهیغاتنکو تله کمالن ترغ سمولا . سمرت چرمین یغ تادین کلف
کران دتوتفی دبواتو واف دکوسق سدیکیه ساج دغن کاین دي
برکیله بالیق - برمینر ۲ دان برچهیا ترغ .

" اوه ، یا ! یا ! بارو ساي ایته سکارغ . " اگو منکسکن . " سودارا
روفاښ یغد بچاراکن دولو اتس تودهن مچه رومه دغن مقصود هندق
منجوري . "

" یا! سایله ایت بوغ . "

" نام سودارا موسی بن حسن ؟ " سمبیل مشیغه فراستیوا یشتله
بر لا کو لبه کورغ سبولن یشتله لالو دم حکمه دایره کوالا لمفور .
" اوه ، یا! یا! بتول ایت نام سودارا " . سمبوغکو و لاگهی تند
فیضاتنکو تله بر تمبه ترن ، تله جلس .
" بنر بوغ . "

" سودارا بوکن ، یغ دتوده ممچه رومه سلیمان کران بسر یغ
تیغکل دکمفوغ بارو ایت ؟ "
" یا! بتول بون . "

" جادی سودارا مکارغ تله دبیسکن ، بگیتو ؟ "
" یا! تیمفوه حکومن ساي تله گنف دان ساي دبیسکن . "
" شکور الحمدالله ! "

کامی تردیم لاگهی .

اکو تیغکلکن دی سبتتر ، ستله اکو ممنا کایدینن اتوق فرگی
ککدی کوفی یغ کبتولن اد دسبله فجابتنکو ایت کران ممسن دوا
چه کیر کوفی سوسو دان کویه ۲ .

" سکورغن ۲ اد دوا فرکارا یغ مناریق فرهاتین ساي دالم
فر بیچاران سودارا تیمفوه هاری . " اوجر کو دمی اکو مندودقکن
فغکولکو کمبالی دگروسیکو ، بالیق دری ممسن کوفی دان کویه ۲ تادی .
" فر تام اوچافن فمیلاان دیری یغ سودارا لفظکن سلوم حکومن
دجاتوهکن دولو ، دمانکه سودارا دافه فیکران یغ سودارا مثالکن کفد
کربو دان توان فوپان ایت ؟ "

" فیکران ایت تیمبول ، دری ساری فغالمن ساي سندیری بوغ . "

جوابن. دولو سوقت ساي ماسيه دکمفوغ لاکي شیکور کربو کفو پان
ساي تله ماسوقکي کاواسن ساوه فادي شورغ یغ بره رت دکمفوغ ساي
ایت دان ماکن بیراف رومفون فادي یغ مدغ بمونتیغ بواه دسان.
کربو ایت دافه دتشف اوله توان فون ساوه فادي لنتس بمباوان کفد
کتوا کمفوغ دان بمبواه ادوان. کران این مای سگرا دجفوه مفادف
کتوا کمفوغ ایت انتوق دبیچاراکن.

"دالم فربیچاران ترسبوه ساي سیغ ۲ تله ممتا معاف کران کربو
ساي تله میبکن کروکین کفد سی توان فون ساوه دان برسومفه ممتاکن
بهوا کربو ساي ایت تله ماسوق کساره ایت دغن تیدق ستاهو ساي.
ساي ترغکن دغن برسغکوه ۲ کفد کتوا کمفوغ دان سی توان فون
کساره بهوا کربو ایت تله ساي تمبه دسات تمفه مبلوم ساي بمبواه
فکر جان لاین. ساي تیدق مندوک مدیکیه فون یغ دی بوله لفس
دری تمباتن ایت دان بمبواه مونر دمکین بارغکالی کران کفانسن
چهبامتهاری. ساي راس.

"ولو دبکیمان فون ساي مرایو ۲ ممتا معاف دان مرندهکن دیری
تنافی مای تتف جوک دغدغ برساله دان دجاتوهکن حکومن اوله
کنوا کمفوغ سفای بمبایر گنتی روکي کفد سی توان فون ساوه
واغ سباق لیم رشگیه باکي تیغ ۲ رومفون فادي یغ بناس. اوله
کران تیگ رومفون فادي سی توان فون ساوه یغ تله دبناسکن اوله
کربو ساي ایت مک ساي ترکنا له گنتی روکي سباق لیم بلس رشگیه
کفدان.

اوله کران ساي شورغ یغ مسکین ترفقه ساله ساي برهوتغ
برباریس، برگادی گولوق انتوق منچاری واغ بمبایر دندا ترسبوه.

ساي تيدق ماره کران د حکوم ايت تتافي حال تر سبوة تله مشهارو
 اوتق دان فيکران ساي . تا برهنتي ۲ ساي منيمبع دان ميکر کنش ،
 منچاري کسيمفولن . سهشک اخيرن ساي مندافه مامو اساس اتو
 فر نيسيف دالم منتفسير ارتي کهاديلن . اوتق ساي يغ ماسيغ برسپه دان
 سوچي کتيک ايت ترفهاروه بتول ۲ اولهن سمفي منجادي کيقينن ساي
 بهوا ايتوله کبنران ، ايتوله کهاديلن دان ايتوله فشرتين عاديل يغ
 سجاتي . ايتوله فکاغن ساي سمفي سکارغ . دمکينله کسيهن ، بوغ .
 کيتولن وقت ايت فول کوفي دان کويه ۲ يغ کو فسن دکدي کوفي
 سبله تادي تله سمفي . جادي هابيس ساج فنراغنن ايت کو فلاواله
 دي مينوم . دي تيدق منولق .

فرکارا يغ کدوا يغ مناريق فرهاتين ساي دالم فر بچاران سودارا
 يغ ساي کتاکن تادي ايباله سپين سودارا منيگلکن کمفوغ سودارا
 داتغ ملارا ۲ ککوت گوالا لمفور اين . دمکين اکو منروسکن بوالن
 يغ ترهنتي تادي افيل ساج هيداغن يغ ترساجي ايت تله سفاروه
 کفروه کامي ماسيغ ۲ . " مشيکوة کت سودارا دالم فر بچاران تر سبوة
 ايباله اولهکران کمسکينن سودارا ، بوکن ؟ "

" يا ! ايتوله سپين . بوغ . " دي منجواب دغن سلمبا .

" افکه ايت ساج سپين ؟ تيدقکه اد سبب يغ لامين لاگي يغ لبه

مندق دان ممقسا - يغ لبه مندوروغ درفد مناهن ؟ "

لام دي ترديم تا منجواب .

درفد گلاکتن ايت دافته اکو منکا بهوا دي ميمغ اد ميمفن

سوات رهسيا يغ دي تراکق ۲ هندق منچريتاکتن . سلائين دري

کمسکينن هيدوفن يغ ممقسا دي منيگلکن کمفوغ هلامن ملاره کتمفه

لاءين ايت، منورة دوگانكو، اد ساتو سبب يغ لبه مندوق دان لبه
مندوروغ لاکي. کمسکين تادي هان جمباتن اتو تيتين مارج.

"اد بوکن، مبین يغ لاءين؟" اکو مندوق.

"اد بوغ." دي منجواب فنديق.

"تا بولمکه سودارا منچريتاکن کفد ساي؟"

"بوله."

"تا بايکله ساي مندغرڼ؟"

"تيدق اد سالهن، بوغ."

"کالو تا ساله باکي ساي مندغر رهسيا هيدوف سودارا ايت دان

بوله سودارا منچريتاکن کفد ساي، ايشين بنر ساي هندق مندغرڼ.

تولمکه چريتاکن، سودارا."

"تتافي چريتاي اين فنجع، بوغ، دان اکن ماکن ماس يغ فنجع فول

بواة ساي منچريتاکن. تيدقکه ننتي بوسن بوغ مندغرکن؟"

"تيدق، سودارا چريتاکنله."

"سبب يغ لاءين اين، بوغ، اداله برکاءيتن دغن سوات قبصه

فرچنتان يغ کاکل، يغ کچيوا دان فاسو. انتوق اين ساي هاروس

منچريتاکن روايت هيدوف ساي سنديري يغ فنوه مديه، فنوه دريتا

دان برجالين ابر مات."

"اف ۲ فون چريتاکنله سودارا."

"دغن سجارا رشکس مارج يا بوغ!"

"فون جادي. مان يغ باءيك فد فيکيران دان فرتمباغن

سوداراله." باءيقله. "کشان سمبيل مشهرووف سمشکوق ابر کوفي

دان ممتولکن دودقن.

"ساي ادا له اتي اورغ مسكين ، بوغ . " دمکینه موسی بن حسن
 ایت مریلاکن کیصه . ساي هان تیت سکوله ملایو ، سکوله ملایو
 دکمفوغ ساي ایت . ساي بوکن انق توغگل دري کدوا ایه دان ایبو
 ساي تنافي هان ساي شور شاه یغ . یغ لایین ۲ ، امفه اورغ لاکي
 کسموان فرمفوان ۲ . لاک (جالن کاکق کفد ساي کران مریک یغ توا)
 تله منیغگلکن دنیا یغ فنا این کمبالي کدنيا یغ بقا مغادف توهن
 مریک سعاد وقت مریک دلاهی رکن اتوفون کمدینش . کیران سایلله
 انق یغ بوغسو دان توغگل لاکي .

"وقت ساي ماسیه کچیل دهکک سفی ساي تمه درجه لیم سکوله
 ملایو کهیدوفن کامی - ایه ایبودان ساي - تیدق بگیتو سوسه ساغه .
 بوله تاهنله جوکک . سگووهفن کامی ترماسوق کدالم اورغ یغ
 مسکین دکمفوغ ایت تنافي کران ایه ماسیه اد دینتو ۲ فول اوله ایبو
 یغ ماسیه صیحه دان بر نناکک تیدقله فرنه کای ککوراغن ماکن .

"کامی اد رومه سندیری یغ تردیری داتس تانه کفوپان کامی
 سلواس تیگک ایگر یغ بر نام تیگک ایگر یغ بر تانم دغن کته کچوالی
 یغ منجادی تافق رومه ایت سلامین درفد ایت کامی اد فول سیدغ
 ساوه سلواس دوا ایگر یغ تیغ ۲ تاهون دغن اوسها ایه دان ایبو ،
 مشلوارکن حاصل فادی انزوق فاسق سربو کامی . یا ! لوف ساي
 جوکک کامی اد شیکور کر بو جستن اتوق فماجق ساوه . ایتله ماج .

"ساي تمه درجه لیم سکوله ملایو دغن مندافه سجیل فککه یغ
 فرتام . اوتق ساي میغ ترغ دان چایر . ساي منجادی بینتغ درجه
 دان دسایهی اوله کورو ۲ . ساي ایشه بنر بهوا ساي سلالو بنر . مندافه
 فوجین دري کورو ۲ دالم لافن کارغ مشارغ . سگووهفون

ساي تله تمة درجه ليم دان تا اد درجه يغ لبه تيغكي لاكي درفد ايت
دسكوله ترسبوة انتافي ساي ماسيه منروسكن فرسكولهن ساي جوگ
يايت دغن فرمنتان فيهق كورو ۲ ساي .

" مريك سوره ساي منروسكن فرسكولهن ساي كران ميكوة كات
مريك سباكي منوگكو ۲ فلواغ انتوق جادي كورو فلاتيه (كورو كاك
كات اورغ ۲ فمغ) يغ مونكين تربوك كلق دان سمتارا ايت مريك
بوله ممبري فلاجران دان ديد يقكن اتميووا كغد ساي باكي ملايقكن
ديري ساي منريما جواتن كلق . دان ميمغ بنر ساي دلاتيه ، داجر
دان دديق اوله مريك دغن برسكوه ۲ سهگك بوله دكتاكن ساي
تيدق فركي كسكوله ايت تيف ۲ هاري سباكي شورغ مريد ماله
سباكي شورغ كوزو فلاتيه . چوم ساي بلوم داكوي اوله كراجان
دان تا بركاچي ايت ساج بيدان . ساي كتاكن بگيتو كران ، دسكوله
ساي بوكن لاكي دودق ديشكو درجه برسام مريد ۲ يغ لامين مدينكن
دسبواه كروسي دان ميچا خاص درجه ماتو . ساي دسوره مشاجر دسان .
" دمكينله ساي جالنگن توگس بارو ايت دغن راجين دان اوسها ،
دغن تيدق مشغل بوس دان تيدق مشلوه .

" مالغ هندق منيمفا ساي ، سلوم فلواغ منجادي كورو فلاتيه ايت
تيا ، سكوپغ ۲ ايه ساي جاتوه ساكيه ، دم فانس ، يغ ممباوا كغد سمفي
اجلن . دي منيشگل دنيا ساي ترفقسا برهنتي دري سكوله دغن
ممبنمكن چيتا ۲ هندق منجادي كورو فلاتيه تادي . ساي برهنتي دري
سكوله دغن ممبنمكن چيتا ۲ هندق منجادي كورو فلاتيه تادي . ساي
برهنتي دري سكوله كران دفسا اوله كادان . دغن منيشگلن ايه
ساي ايت مك فاتيله تياغ فركنتوشن هيدوف كامي ، لپفله سومبر

رزقي گامي . ساي دمتا اوله گادان انتوق تمقيل كموك مهگنتيكن
تمفتن . ايتوله يغ ممقسا ساي برهنتي دري سكوله ايت .

" انتوق ماكن دان فاكي ساي دان ايبو ، ملفس برهنتي دري
سكوله ايت ، ساي ترفقسا برساوه فادي دان موتغ گنه دبتو مديكه ۲
اوله ايبو ساي يغتله توا دان سلالو عذور . فد . وقت اينله بر لاكون
كجادين ساي دحكوم اوله كتوا كمفوغ كران كربو ممبناسكن فادي
اورغلاين صمرت يغ ساي تله چريتاكن دولو تادي ايت .

" كتوا كمفوغ يغ ممشحكوم ساي ايت بر نام حاج هاشيم . دي
اد شورغ انق فرمفوان بر نام فطيمه يغ سبای دغن ساي اتو لبه تغه
دوا تاهون لبه مودا درفد ساي . ساي تله كزل بياس دغن فطيمه اين
دري سچق ديشكو سكوله لاكي ، بهكن دياله كاوان ساي يغ رافه دان
قريب سكالی . دي ميمع سو ككن ساي كران ساي سلالو مننجوقكن
دي سكل فلاجران دسكوله يغ تأدافه دبواتن . سباليقن ساي فون ساغه
سوك بر بایك دغن . انته اف سببن تيدقله ساي كتهوي . هان راوه
موكان ساغه مناريق هاتي ساي . مانيس دفندغ مات .

" فد ماس ايت ساي بلوم مغل ارتسي چنتا - امور اسمارا يغ
منجادي ايدامن فمودا دان فمودي كران وقت ايت ساي ماسيه بودق
منته لاكي . تنافي بيلا ساي تله بسر ، تله فندي بر تناك دان منچاري
نققه مند بري سوات فرامان بارو تيمبول مهگنتيكن فرمان بر كاوان
دان بر بایك ۲ دولو . فرامان بارو اين اباله فرامان چنتا .
" فرامان اين ساي فندم ههك كغد سوات هاري منگل ساي دافا

فلواغ برتمو موك بردوان ۲۱۸ ساج دغن . فرتموان اين بر لاكون
دفوندوغ (فوندوق) ساوه ساي وقت دي باليق دري مهتر كن ماكن

ته هاري ايهن دساوه مريك يشرلق كاتس سديكيه دري ساوه ساي
 ايت . فنديقن ددالم فرجلانن فركي كساوه اين اتو فون باليق دري
 مان سسياف فون جوكت هادوس ملالوي ساوه ساي ايت ليه دولو . مك
 ددالم فرتموان بردوان ۲ ترسبوه ساي چورهكنده ايسي هاتي ساي
 كفدان . ساي ترغكن دغن مجلس ۲۸ كفدان فراسان چننا ساي
 ترهادفه - فراسان چنتا يغ سلما اين مندم راس ددالم باطن ساي دان
 يغ كيان برتمة مندالم . ساي تيدق برسليندوغ ۲ لاكي . ساي
 كلواركن سكل يشرمليه دهاتي ساي . تكسن ساي برتروسترغ كفدان .
 " دان بگيمانكه سمبوتن ، بوغ ؟ شكوه مشكميراكن هاتي
 سكالې . دي مبالس چنتا ساي ايت . دترغكنن كفساي بهوا دي
 جوكت اد مغدوغ فراسان يشدمكين روف . يغ كيان مندالم راس ،
 تنافي مالودي هندق منچورهكن كفساي ، تاكوة كالو ۲ عبارة
 برتفوق تاغن سبله .

" كيني تربات بهوا تاغن ايت تيدق برتفوق سبله ساج . بوكن
 كفالع كمبيرا دان برون هاتي ساي كراناان دان بگيتوله . سراس
 دنيا اين تله دافه ساي جينجيج لايقن . كالواد اورغ يغ فاليسغ
 بر بهگيا ددالم دنيا اين فد كتيك ايت مك سايله اورغن . شكوه
 هاري ايت ايله هاري يغ سبهگيا ۲۸ كفساي .

" تادافه هندق ساي چريتاكن دغن سفنوهن سكل لاكون يغ
 كامې ماينكن ستروسن فد هاري كامې مولاكن فرتاوون اسمارا ايت .
 تاقرلو راس ساي ترغكن فرتمان كران كالو ساي ترغكن تتوله اكن
 ممان ماس يغ فنجج برون دان جك دتوليسكن فول بوله اي منجادي
 سبواه بوكورومن يغ ترنديري دان كدوان كران سكلينن ايت تله

سدا اد دالم فتهوان سموا مانسي يغ فرنه برچيتا ۲۱ . متيدق ۲۲
 دافته بوغ اگق دان گمبرکن سنديري . چوکفله راسن کالو ماي
 کتاکن بهوا فرتموان فرتام ممدو کاميه داننتارا کامي کدوا اين کامي
 اخري دغن اقرار ، دغن جنجي يغ کامي اکن تتف متيا مپنتاي
 سمد دوقت منتغا وس مامو فون دوقت شيکوة اروس - سغ اتو سوسه
 " دمکينه دري سچق ات ترجالين ساتو ايکاتن - ساتو فرتالين
 اسمارا داننتارا کامي - داننتارا ساي دغن فطيمه - يغ دمي سهار
 کسهار کامي بو هولکن ميمفول ارة . فوهن اسمارا يغ کامي تانم
 دغن فرستوجوان برسام ايت کامي فوفوق دان بجاي دغن بيراف
 فرتموان بردوا ۲۱ لاگي دري سماس کسماس دان سونتق دغن ايت
 فول کامي سیرامي دي دغن فلوق چيوم ، دغن کوچوق ۲ نن يغ منوهي
 کفواسن حسرة هاتي جيوا يغ مند بور ۲ ، سهکک سوبر هيدوفن ، سوبر
 فناک رومفوة دموسيم هوجن .

* * * * *

دي برهنتي سکنيک درفد برچريتا کران مباسهکن تکقن يغ
 دراسن سوده کريغ دغن ستگوق دوا اير کوفين يغ ماسيه بر باقي لاگي
 " فطيمه ايز ، بوغ ، بوکن چنتيق . دي منروسکن چريتان
 سچوروس کمدين . " تنافي مانيس منارق . کوليتن فوتيه کونيغ
 بدان کمفل برايسي . فنديق اورغن . موکا بولة بيير تيفيس
 ميره . رمبوتن کفيرغ ۲ غن . تيدق لبة تنافي ايکل دفهکل . کالو
 رمبوة اين کريغ کليهاتن براومبق ۲ . سواران هالوس مردو
 کمنجان ۲۱ بوپين بيلا برکات ۲ . ددالم کمفوغ ساي ايت ديال

جمنفولن . جادي حيرانكه كالو ساي براس برانتوغ بسر دافه
برچنتا ۲۰ دن دشمن ؟

" كمدين فراوبهن داتغ كملايا اين . ملايا جاتوه كتاشن جفون
دان رد يريله قرتد بيران تنتران . كواس فمرنتاهن ملايا دفكغ اوله
سي كاتيقي ايت دالماس فمرنتاهن جفون اين ملايا دان قرتد بيرانن
مغالبي بايق فراوباھن يغ سموا كيت تله سديا معلوم . كمفوغ ماي
يغ كچيل ايتفون توره منريما فراوباھن . موات درفدان اياله ادا
جمياتن فنولغ فشهولو دسان .

" فنولغ فشهولو اين دداتشكن دري اوار . دي شورغ فمودا يغ
بايق برجاس منولغ جفون دالماس فرغ دملايا اين دولو دشمن
منجادي كاكتاشن اتو تالياروتن . نمان زينل . سلائين درفد مگغ
جواتن مباكي فنولغ فشهولو اين دي جوكت منجادي كتوا روندا مالم
(جيكيديان چو) دكمفوغ ساي ايت . بسر سكلي كواس دان
فئاروهن . جفون فرچاي كفدان دان دشمن برمودلكن كفرچيان
جفون كفدان اين دي منچاري كسناغن دان كميواهن هيدوف .

" اورغرامي ساغه تاكوة كفدان كران چاكفن برلاكو سموان .
يغدمكين تاحيرانله كالو هيدوفن چوكف رويل . اف كهندقن
دادكن اورغ . اف كماھوانن ديريكن اورغ . دان اف فرنتهن
دفاتوهي سرت دجالنكن اورغ . فنديقن نمبر دوا جفونله دي .

" دشمن حاج هاشيم دي ساغه بايك دان اقرار كران حاج هاشيم
ايت كتوا كمفوغ يغ برصفا فمبنتون دالم منجالنكن تدبير دكمفوغ
ساي ايت . كرفكالي بنر دي بركونجوغ كرومه حاج هاشيم مولا ۲۵
كران اوروسن فكرجان تنافي كسدينن كران مصلحه ۲ كران

رونتونن هاتي دان جيوا مودا. دغن برسليندوغ دسباليق نام اوروسن
فكر جان دي داتغ بركونجوغ ساللو كرومه حاج هاشيم كران ايشين
هندق مايهه ۲ كمبغ مورني يغ سدغ هاروم مواغي دان مپير اند
دسان، تگسن كران فطيمه انق حاج هاشيم ايت ميكه هاتين، ممابوق
كفايكن دي. ددالم هاتي كچيلن ترسلية ساتو مقصود يغ منفاتي
كات بيدالن اورغ كيت ملايو، "سكالي مېوك فورا دوا تيك هوتغ
لغسي، سكالي مندايوغ فراهو دوا تيك فولو ترلفاوا.

"اكن حالن بوله ترفيكة اوله فطيمه انق حاج هاشيم كمبغ
فوجان ماي ايت موده ساج هندق دهمكن. دالم فرتنجوقشن يغ
ساللو كرومه حاج هاشيم سبگيمان يغ ساي تله چريتاكن تادي تننوله
دسوات كالي دي دافه مليهه وجهن دان دغن سكالي فندغ ايت هاتين
ترتاون اوله كمانيسن دان كجليتائن، معلومه بوغا سدغ منايك كمبغ
ميرهن تيمبول دان اين مندوروغن دي انتوق بركونجوغ لبه كرف
كسان. بگيتوله لبه كورغ فنيچان.

"كفستين اين ساي دافتي دان ساي صحن دري براف
جوروسن. فرتام دري گلاكة دي سديري يغ ساللو ساي
اواسي. كدوا دري ريسيق ۲ يغ ساي دغر دري كيري كانن. دان
دان كتيك دري موله فطيمه سديري يغ ممبايكن كسشين اتس
فركونجوغن يغ كرف ايت. فطيمه مندوك تنواد اورغ دسباليق
باتو، سچوچو، دغن دوكان يغ ساي بواة فول.

"كندايفون دمكين كادانن ساي مديكية فون تا مشميل اند.
ساي تيدق كچيوا دان فوتس اسا، سبب فطيمه سديري تله مېري
فشاكون دغن مولوة كفاي ساي بهوا دي تيدق اكن ترفيكة اوله

فَنولغ فُهوولو زینل ایت . ولو بگیمان فون تروس تیدق اکن مشوبه
چنتا کفد ساي . تیدق فندی مندوا ۲۱ هاتي ، مندوا ۲۱ چنتا .
دي بوکن مات کر نجغ . دي تیدق مندغ فشکة دان ککیان . فندیقن
بر باکی ۲ له لاکی فهاکوان ستیان منچنتای ساي . سبالیقن ساي بشک
دان بسر هاتي .

" دمکینله حالن : دسمفیغ فَنولغ فُهوولو زینل ایت ملابور بودي
منجالنکن اوسها دان اختیارن انتوق میکه فطیمه ، فرچنتان کامي -
تروسکن جوک دغن لبه مریاه دان لبه سمارق لاکی .

" مالهن کبھگیان ایت تیدق لام ساي راس . کتناغن تادي تیدق
ککل منجغ . اخرن ریبه طوفن داتغ ، کلومبغ هیبه موکل بیدوق
فرچنتان یغ کامي لایري سهک کارم . رهسیا فرچنتان کامي تله
تر نوک ، تله دچیومی دان دججقکی اورغ . بگینی چریتان ایت ، بوغ .
" فَنولغ فُهوولو زینل تادي ، منکل منداقتن جرت یشد فاشن
ترهادف فطیمه سکین لمان تیدق جوک مغنا ، عبارة کات بیدالن ؛
" فنابور هابیس فلیمبغ تاء اله " تله نایک مرادغ - فانس هاتي -
چمفور چویکا ، چمبور و فون بارغکالی اد . یشد مکین دي فون چوباله
میاسه ، میلیدیقکی دان مماسغ باق هنتو " اتو کاکي تاغن انتوء
مغمبیل تاهو اکن سین ۲ جادی بگیتو . ادکه کران ساله اومفنن ؟ اتو
که کران اد باتو فُهاالغ ؟ دانلاء بن ۲ لاکی .

" برکه اوسهان دافتله دکتھومی حال فرھوبشن ساي دغن
فطیمه ایت - حال فرچنتان کامي . جادی سماکین بر تمبه ۲ مرادغله .
سباکی شورغ بر فشکة یغ مَفو پای فغاروه دان کواس یغ بسر دي
تنتو تیدق ماهو مفاکو کاله بر تند یغ دغن ساي شورغ مسکین دان

دان اتي بواهن فول . تنافي کيٽان تله منجوقکن بهوا . سعاد
 دايکوهين اتو تيدق ، دي تله ساي کالهکن دالم فرتنديشن سچارا
 لوروس بنر . دان سلنجوتن کالو دي اگن تروس برتنديغ جوک
 دغن ساي مشيکوة جالن لوروس بنر ايت سر کمونکيتن يغ دي
 بوله جادي تيدق اکن منع ۲ لغسوغ . مک کران مپداري اين دي
 مپوسن رنچاغن هندق مبالغهکن ساي دغن چارا اتو جالن مپاکيتکن
 ساي - مپاکيتکن هاتي دان مپاکيتکن جسد اتو توبه کاسر ساي .

" سبگيمان يغ ساي کتاکن تادي فنولغ فتهولو زينل اين سلاءين
 درود منجادي فنولغ فتهولو جوک منجادي کتوا روند مالـم
 (جيکيدان چو) دکمفوغ ساي ايت . دان ساي سباکي شورغ
 فندودودق کمفوغ ايت دغن سنديرين ، ماهو اتو تيدق ماهو ، توره
 فول منجادي اهل روند مالـم ترسبوة دباوه فرنته فوالغ فتهولو زينل
 ايت . کران دي کتوا ساي - کتوا دالم دوا ارتي دان دري دوا سگي
 - يات سباکي فنولغ فتهولو دي منجادي کتوا ساي دالم مشارکة
 کمفوغ دان سباکي جيکيدان چو دي منجادي کتوا ساي دالم
 فرتوبهن اتو اورگانيه ساي (فاسوقکن روند مالـم) مک ساي ترافسالة
 فاتوه کفدان . بوکنکه دالماس فمرنته جفون دولو فاسوقکن روند
 مالـم اين اد دمان ۲ - دکمفوغ ۲ ، دديسا ۲ ، دکوت ۲ دانلاءين ؟ وغ
 سنديرغ فون تاهو ، بوکن ، بگيمان کادان فاسوقکن ايت دسون دان
 دتدبير . بگيمان مسشورغ فندودودق يغ للاکي دفقسا منجادي اهل
 کفدان ، اف عاقبة يغ کللق دتريما دري تاغن يشرکواس جفون اوله
 مسشورغ يغ انکر دانلاءين ۲ لاکي .

" مک ددالم لافغن اينله ساگر دساکيتن - هاتي دان جسد ساي

سکالي . دي ملفسکن دندم بتول کند ساي . دسيني فلواغ تر بولک
لواس مشکوه کفدان .

" سباکي اهلي روندان مالام ساي دواجبکن مغلول کمانن کمفوغ
ساي ايت برکيلير ۲ . جادي بيلاکيليران ساي سمفي ، متيف کالي ،
کوجيفن يغ دفر تھکوغکن کفد ساي سھاج دفيليهکنن يشيرة سکالي
مثالن مروندا ککواسن کمفوغ يغ لھغ دان سوبې ، کفرغکن يغ جاوه
سرت کيلير دينبھاري دان سامفمان ساي تاهو بهوا فنتافن دأبره روندان
دان وقت کيلير يغ دتتوکن باکي ساي اين تيدق عادل ، تيدق مشيکوة
فرا توران دان فسيه کين کرج يغ سام تيمبغ دغن مھکجيل فول
درفد فنتافن دأبره روندان دان وقت کيلير يغ دتتوکن باکي
اورغ ۲ يغ لاءين تنائي ساي تيدق ممبته دان ملاون . ساي مشيکوة دغن
فاتود دان تيدق برسوغة والو فونھاتي کچيل ساي ددالم مھوتوق ۲ ،
مپومفه دان متروشن .

" ساي مدراکن مقصود اتو تجوان دي برلاکو دمکين ترھادف
ساي ايت . سلاءين درفد هندق مپاکيتکن هاتي دان جسد ساي دي
چوکن مشندوغ حسرة يغ لبه دالم درفد ايت . بھکن ايتله سبب يغ
تراوتام سکالي مٹاف ساي تيدق ممبته اتو ملاون ، تيدق برسوغة
سلاءين درفد مھوتوق ۲ دان مپومفه ۲ ، ساج .

" حسرة يغ مندالم ترکندوغ ددالم هاتين اياله کبنسان ساي .
بوکنکه کيباسائن بنتاهن دان فرلاونن تيمبول دري کساکيتن ؟
سسورغ يغ مراس ساکيه کران دساکيتي اوله اورغلاءين ملالو ممبته
دان ملاون کفد اورغيغ مپاکيتين ايت . ايت اداله
حقيقة تينداسن دان فرلاونن يغ منجادي لوجيکان عالم .

يغ دمکين دساکيتين ساي دغن مشهارف سفاي ساي مشادکن بنتاهن
 دان فرلاوتنن . ايتله يغ دفنچيشن ۲ . کمدین بيلا ساي ممبته دان
 ملاون تربوکاله جالن باکين انتوق ممبواه ادوان کفد فيهق يغبړکواس
 جفون ، يغ عاقبهن تنتوله بورق کفد ساي ساي تتواکن دتشفکف اوله
 جفون دتوده مياکي شورغ فنجاهه انتي جفون دان ستروشن اکن
 دسيقسا اولهن . بوغ فون تاهو اکن عاقبه اين ، بوکن يا! اينيله يغ
 ملارغ ساي درفد ممبته دان ملاون ايت . ساي فاتوه ساج . ساي تريما
 سموان دغن صبر بلاک .

" دان بوکنله هان ستاکه ايت ساج . کالو سکيران فيهق تنترا
 جفون هندق مماسوقکي گاواسن هوتن دکمفوغ ساي ايت کران منچاري
 سارغ گوريلا انتي جفون (بينتغ تيگ) دان دغن يغ دمکين ممرلوکن
 شورغ فندو اتو فننجوق جالن مک سوده تنتو ساجله ساي يغ اکن
 دکموکاکن اوله فنواغ فهورلو زينل ايت کفد فيهق تنترا جفون تادي
 سبن دمکين ساي انصافي بتول ۲ ، يایت بوکن ساج انتوق مياکيتي
 هاتي دان جسد ساي تنافي جوک انتوق ملواغکن جالن کينسان
 ديري ساي . دي مهادف دالم ساي منجالنکن توکس سباکي فندو اتو
 فننجوق جالن ايت ساي برتمو دغن گوريلا انتي جفون دان بيلا
 برتموران اين ساي مونکين ترچدرا اتو فون تربونه . دان کالو اين
 ترجادي دي اکن برسو کچيتا . مک اين فون ساي فاتوه جوک کران
 تاکوکن ديري ساي ککجامن جفون يغ ترمشهور ايت

" سبلوم اجل برفنتغ ماتي " - کات بيدالن اورغ توا ۲ کيت .
 کران تواه ساي بآيك بارغ کالي دان اولهسبب اجل ساي بلوم لاکي
 سمفي مک تيدقله اداف ۲ بهيا منيمفا ديري ساي . موجر باکي ساي

دالم منجالتنکن توکس یغ بر بهیا ایت سای سلامت .

"سلا این درفد ایت اد باپق لاکي تیندقشن ۲ یهدلا کوکن کاتس
دیری سای انتوق میا کیتی هاتی دان جسد سای ستروشن ملورو شکن
جالن کینسان دیری سای . فندیقن بیلا ساج دافه فلواغ تیدقله
بر تگکوه ۲ دان بر فیکیر کنغ لاکي دي مربوة فلواغ ایت . بگیتو فون
سای تتف صبر جوک . دان سای صبر این بوکن ساج کران تاکوتکن
سای دیقسا اوله جفون دغن فیقسان ۲ یهدهته ، هییه دان کجم یغ
سوده تر مشهور کمان ۲ ایت تتافی یغتراوتامن کران دبوای دان
ددیند شکن اوله لاگو ۲ چنتا ، پایی ۲ اسمارا یغ اینق مردو دری
کف تین بهوا دالم منغای چنتا کاسیه فطیمه سای ماسیه کلوار سباکي
جوارا ، سای تتف دافه دکالهکن اوله فنولغ فقهولو زینل . دالم
مشهدافی کسا کیتن ۲ یغ تیمبول دری تیندقشن مبالس دندم دری
فقهولو زینل ایت سای تر هیبور اوله فرچنتان یغ کامی تروسکن دغن
لبه مندالم راس دان مبهول ارت لاکي . فطیمه ماسیه تتف تروس
میتای سای ، منریما چنتا سای دان مبالس کمالی دغن چنتا فول .

"کران مندافتی تیندقشن یغ این فون تیدق جوک منداتشکن
حاصل اف اف ۲ ، فطیمه ماسیه تیدق دافه دیکشن دان مغوبه چنتا
کفدان مک فنولغ فقهولو زینل این فون مبهوة تیندقشن بارو فول .
تیندقشن بارو این ایاله مفتنهکن سای بر کلاکوان سیروغ تگن برزنا
دغن فطیمه . فد مولان هیبوه جوک فتنه این دفر بوالکن اوله اورغ
رامی ، منجالر دری مولوت ، تتافی لمکلمان سف دان سجوق بگیتو
ساج فناک ایر فانس یغ دبیر کن تردهه تأبر توتف لام ۲ .

"سین فتنه ایت بوله جادی سف دان سجوق بگیتو ساج ایاله

اولهكران دانتارا كامى كدوا چوكف براواس ۲ دان برجاك ۲
 تىكل ملاكوكن فرهوبشن، فندي دان تگوه مگخ رهسيا دان يغ
 تراوتمان كران فربواتن زبا ايت سبئر تيدق اد كامى لاکوكن
 ستاكة ايت كامى ماسيه بوله مناهن نفسو كامى درفد ملاكوكن لبه ۲
 كامى تاهو بهوا جك فربواتن يغ دمكين كامى لاکوكن تتوله سگرا
 تربوكان رهسيا كامى دغن تيدق فايه دچاري ۲ اتو دايئتيف ۲
 سلنجوتن كامى فستي اكن دافه مالو بسر . نام بايك كامى دان ايو
 باف كامى اكن منجادي چمر، دچاچي دان دكات ۲ اورغ . كامى
 تيدق ماهو حال يغ دمكين برلاكو دان انتوق ايت كامى جاك
 بتول ۲ كخرماتن دان كسوجين كامى درفد نودا دان كچمران .
 كامى جاوهي ديري كامى درفد دگودا دان دفر كودا اوله نفسو، اوله
 شيطان دان ابليس .

" دغن اين مكالي لاكي فنولخ فشهولو زينل مشهادفي كچيوا،
 منريم ككالهن ملاون ساي . عبارة شورغ فتينجيو (اهلي تينجيو) يغ
 سدغ ددالم فرلاوان دتغه كد مگخ مك ساي تله مئاغي تيك فوسيشن
 (راوند) كيني . دالم فوسيشن يغفرتام (فرتنديهن ميكة فطيمه دغن
 سچارا لورس بنر) ساي تله منع . دالم دالم فوسيشن يغ كدوا
 (تيندقشن مياكيتهن هاتي دان جسد ساي منچيغ ۲ كينسان ديري ساي)
 ساي تله منع جوگ . دان دالم فوسيشن يغ كتيك اين (تيندقشن
 ممفته ۲ كن ساي بر بواة زنا دغن فطيمه) ساي تله منع لاكي .

" تدافي فرلاونن ماسيه بلوم براخر، ماسيه دترومکن جوگ
 ماسوق كفوسيشن يغ كأمفه فول . ساي ماسيه بلوم كلوار سباكي جوارا
 فرتنديشن يغ سبئر : هان ساي بارو مشكة تيك فوسيشن ساج دري

ببراف فوسیغن یغ اکن منتوکن اخر فرتندیغن . فوسیغن یغ کأمفة
اکن دسوسولی دغن فوسیغن یغ کلیم ، کانم ، کنوجه دان ستروسن یغ
مونکین تیدق اکن اد اخرن .

" یغ سبزن ساي مانیه بلوم بوله بر بشک دغن کمنائغن دالم تیمک
فوسیغن ایت سبب اد کمونکین یغ هاروس ساي هدافي کمدین کلق .
فرتمان ساي مئناغي تیمک فوسیغن یغتلله بر لالو ایت ساج تتافي کاله
دالم فوسیغن^۲ یغ کمدین یغ لبه یاق درفد فوسیغن یغتلله بر لالو ایت
تادی . این برارتي کالو دهیتوغ فنجغ ساي کاله . کدوان ساي
مئناغي ببراف فوسیغن لاگي تتافي دالم فوسیغن اخر ساي دفوکل
جاتوه اتو دنو کاوتکن موه . این فون برارتي ساي کاله جوک ، یا!
بگیمانکه ساي بوله بر تشک دغن کمنائغن کینی سبب ، بوله جادی ،
ساله سوات درفد دوا کمونکین این تر جادی فول کمدین ؟ هان یغ
بولهن ایاله ساي برمدیا انتوق مئهدافي سبارغ کمونکین دغن هاتی
تابه . دغن عزم یغ تگوه دان دغن سماعه یغ برانی . میمغ دمکینله
سیکف ساي دکتیک ایت ، دوقت ساي بارو مئناغي تیمک فوسیغن ایت .

* * * * *

" فوسیغن یغ کأمفة دالم فرلاونن دانتارا ساي دغن فنولغ و هولو
زینل دمولاای بیلا ساج دهیبهکن فراشتهارن کراجان جفون
برکهندکن فمودا^۲ ملابو انتوق ماسوقکي گیوتای یایت سوات
فاسوقکن تترا چیفتان جفون یغ تردیری انق نگری . فراشتهارن
ترسوة تراوتمان دسمفیکن ککفوغ^۲ یغ بابق فمودا^۲ ، دغن
فرانترا^۲ فهورو^۲ ، فنولغ^۲ فهورو دان کنوا^۲ کفوغ .

"دکمهوغ ساي ايت فنولغ فشولوزينه يغ برتنگو غجواب
 مېښکښ ، يغ برسوسه فايه مېبوا سارانن منار بق هاتي فمودا ۲ ساي
 سړک ماسوق کيوتاي ايت دان ستروتن مېدياکن دفتر نام فمودا ۲
 دکمهوغ ساي ايت يغ ماهو ماسوق دان جوکښ يخته دتفکښ سنديري
 ساي ماسوق . سوځگهفون ساي تيدق اد مېريکن نام ساي سباکي
 شورغ يغ ماهو ماسوقکښ ، کران مېمښ هاني کچيل ساي تيدق
 سړک . تنافي نام ساي تله دماسوقکښ جوکښ کدالم دفتر ايت ، تگښ
 دوقسان ماسوق . دان اولهکران ترلېه دولو تله دسارنکښ بهوا بارغ
 سيف جوکښ يغ اد نمان ددالم دفتر ايت تنافي ايځکر اتو مېخته اورغ
 ايت اکن دحکوم برة اوله جفون ، دتوده سباکي موسه کفد کراجان
 جفون ، دسېقسا هڅک کفد قوم فميلين سکالي دانسامفمان ، جادي
 ماسوق نام ساي کدالم دفتر ايت تيدوله ساي بنته ، تاکوة ساي ، ماله
 ساي تريماساج دغن هاتي يغ مندو غکول تنافي دغن موک يغ
 دمانيس ۲ کښ .

"کمدين بېلا داداکن فميلين مک ساي تله تر فيليه دان تروس
 دبريتاهو بېلا دان کمان اکن فرکي انتوق منريما لانيهن تنترا . ساي
 دبري وارن تيکيه دان سديکيه واغ انتوق بلنجا دجالن دان جوکښ
 انتوق ساي تيشکلکښ سباکي بلنجا کفد ايېو ساي .

"دغن کفوتسن اين تر پتاله بهوا ساي تله منريما ککالهن دالم
 فوسپښ يغ کأ مفة دري فرلاونن ايت . ساي تله دفوکل جاتسوه
 دنوکاوتکن اوله فنولغ فشولوزينل .

"بوکن کفالغ فانسن هاتي ساي منريما ککالهن ان . راس ۲
 ماهو ساي مېبوا تيندقښ مېخته اتو ملاون ، مېکوناکن ککراسن

تر هادف فنولغ فتهولو زینل ایت - مموکلن امفمان . تنافی کفانسن
 هاتی سایی این تیدق سمفی مونیچق ماله سگرا دافه دسجوقکن فرتمان
 اوله ایبو سایی یغتهله توا یغ ممبری سایی نصیحة ۲ بھر کون . دبایغکن
 کفد سایی عاقبة ۲ یغ کلق سایی دان جوک دی هاروس تریماسکیران
 سایی مژادکن فرلاونن اتو بنتاهن ایت . دترغکن کفد سایی دغن
 مجلس ۲ اکن سکل ککجامن دان کدهشانتن حکوم ۲ جفون یغ
 سدیکه فون تافوپای تیمبھراس . فندیقن برماچم ۲ له لاکھی
 هوراینن یغ ساغة ممبری کسن کدالم هاتی سایی یغ کمدینن دسوسولین
 فول دغن نصیحة دان تنجوق اجر سفای سایی تنف صبر ، سالالو صبر
 دان سلمان منریما سکل چوبان دان دوکان بایک سکارغ ماهو فون
 فدماس یغ اکندانغ . " الله تعالی بسرت دغن اورغ یغ صبر ، نق " .
 - کات ایبو سایی ایت دانتارا لاه ۲ منصیحتکن سایی - " ولوفون
 هریمو ددالم فروتمو تنافی کمیغله کلووارکن ایتوله سبایک ۲
 فدومن هیدوف . "

" کدوان یغ میجوقکن کفانسن هاتی سایی این ایاله فطیحه
 سندبری . دی جوک تله ممبری نصیحة کفد سایی یغ همفیر ۲ سام
 دغن نصیحة ایبو سایی تادی . سباکی تمباهنن دی برکات : " کینی
 ابغ کاله . تنافی ایت تیدق مشاف ، یغ . جاغنهله ابغ روسوه اتو
 روسه هاتی . صبرله ! تنهله ! . اف سالهن ، یغ ، کالو مغاله انتوق
 منع . بیارتندوق برلولو (برلمفور) اصلکن معنا یعنی مقصود
 ترچافی . افاله ارتین دی منع ایت ، یغ . کالو ظاهرن ماج دی منع
 مدغ باطنن دی کاله . دی دافه منیواسکن ابغ ، موسهن ، تنافی هرت
 موسه ایت ، کفوبان موسه ایت ، یایت سایی تیدق دافه دتاون دان

درمقسن! ساي تتف منچنتاي اغ دار تيدق اكن منچنتاي دي،
فرچيال. "دان برماچم ۲ له لاكي فوجوق رايو دان بواه نصيحتن
سفای بر صبر، تيدق مېنته اتو ملاون.

اوله حال يهدمکين ساي ترفقسا بر صبر دان منريما چوبان دان
دوگان هيدوف ايت دغن تنغ. ساي تله مومتسکن عزم اکن مماتوهي
سوراتن تقدیر يغ باکل دانغ. ساي تله برمديا انتوق برفيسه دغن
ايبو ساي يهتله توا دان يغ ساي کاسيهي سرت دغن فطيمه بواه هاتي
فغارغ جنتوغ، کاديس فوجان يغ ساي چنتاي دغن سفنوه هاتي ايت.
ساي تله نيکه سکارغ اکن ميمکول دان مناهن سکل فديه فريه يغ اکن
تيمبول سباکي حاصل دري فرفيساهن ۲ يغ مپايه قلبو ايت کلق. ساي
اخرن هاري فرفيساهن ايت تيبا جوک. مالم هاري ساي اکن
برائکه منيشکلکن کمفوغ هلامن، منيشکلکن ايپو دان فطيمه جويتا
فوجان ساي ايت، ساي تله مېبواه فرتموان اخر دغن فطيمه دفوندوق
ساي تسفه ساي مولا ۲ مادو چنتا دولو. تليتي سھکوه کامي مھاتور
رنچاغن فرتموان اين سھک تيدق اد سئورغ فون - تيدق جوک
فونلغ فھولوزينل - دافه مېاوني اتو منججقکين.

"فوندوق ساوه ساي ايت ترلتي ددأيره يغ تيدق دلالوي اوله
فادوقکن روندا مالم، جاوه دري جالتراي. کدودقکن اين مېري
فرونلغن يغ بسر کفد کموداهن کامي مېبواه فرتموان تادي. کسناله
کامي فرکي وقت تغه مالم، کتيک فندودق ۲ دکمفوغ ساي ايت سدغ
تيدور پيق دبوايکن اوله ميمفي ۲ نن انده مولوق، (کچوالي اورغ ۲
يغ منجالنکن کواچيفن مروندا مالم).

"مېباکي فرتموان اخر مک سوده فد تسفه پاله کالو فد مالم اين

کامی مسمیل کسمفاتن یغ سفره ۲ آن ملفسکن دندم براهی دان حسرة
قلبو کامی یغ مباکر مبالا سفواس ۲ آن . بیاراه ناوړه سای چریتاکن
ساتو فرساتو . مادانه ساج سای کناکن بهرا کامی تله برلاکو و
سبکیمان یغ بیا سن دوا ککاسیه یغ برتسو و بر دوا ۲ آن ساج
برلاکو ، سباکی رومیو دغن جولیاة ، یغ راسن بوغ سندیری دافه
مشکمبر کنن . کامی شوله براد دشرکت لایقن دکالا ایت .

" ستله فواس کامی ملفسکن دندم براهی دان حسرة قلبو این
باروله کامی بر بوال ۲ تنافی بدان فطیمه ماسیه تر بنم دالم فلو قش
سای جوا . سای چریتاکن کفدان سبب مسبب مک کامی اکن بر فیساهن
ایت یا ایت اوسها دری فنولغ فقهولو زینل یغ هندق ملفسکن سای دری
کمفوغ ایت دان منجاوهکن سای فطیمه صفای دی بر المواس انتوق
میکه دان مترو سن مینغ فطیمه کاق . فیکیران دان کوفاس سای این
دبیر کن دفر متجوئی اوله فطیمه . کامی مندافه دالم سوال این .

" ایتله مندو کچیتامه ، یغ " برکات فطیمه سلنجوتن کفد سای
دالم ایسق ۲ تاغین سبیل مبنمکن موکاښ کدادا سای . باسه باجو
سای اوله ایر متان . " ددالم کیت میمفول کاسیه دانغ سواة تاغن یغ
کجم مشاوغ کیکنن برت مشکوه راسن ، یغ ، باکی ، هندق بر فیه
سوقت کاسیه سدغ مېوڅا این . افکه عقل دان اختیار کیت هندق
مشیلقکن فر فیهن این ، صفای کیت تنف بر سام مادوکن کاسیه ساهان ۲
یغ؟ لاری کاوین ساجکه کیت یغ بایقن ۲ یغ؟ "

" تیدق! تیدق کون کیت مسمیل میکه بگینو ، هه . " جواب سای
موجوق دی سبیل . پیکه ۲ رمبوتن . یغ تله برهورای دوقت کامی
منجالنکن لاکونن رومیو دان جولیات تادی، دغن جاری سای .

"کالو کیت لاری کاوین بوروق عاقبهن ننتی کفد کیت بردوا
 دان کفد قوم کلوارگ کیت جوک . مالو بسر کیت . شوله ۲ کیت
 منچو تیغ ارغ دموک ایبو باف کیت ، دموک قوم کلوارگ کیت دان
 دموک کیت سندی ری . منچمر کن نام بایک ایبو باف کیت ، نام بایک
 قوم کلوارگ کیت دان نام بایک کیت نمان ایت . کیت اد ایبو باف
 سرت قوم کلوارگ کیت اکن دهینا دان دچموهکن اورغ ، دفرکتان
 مریک سمفی بیلا ۲ شوله ۲ چریتا یغ تا هابیس ۲ .

"سبایک ۲ جالن ایاله صبر . بیرله کیت تریما دوگان دان چوبان
 این دغن تنغ دان برمره کفد الله . بیرله کیت دفسهکن کران هان
 جسد کیت راج یهاکن دافه دفسهکن سدغ هاتی کیت تیدق . مسکیفون
 کلق کیت اکن برجأوهن تنافی جسد کیت راج ایت یخبرجاوهن سدغ
 هاتی کیت تنف برهمفیران ، تنف رافه جوا . افکه یغ کیت مستی
 روسوهکن ساغه ؟"

"کالو بکیت کات ابغ ، بکیتوله . " دی برکات سدیہ مندمباسایو .
 "مه مشیکوة راج . تنای سفرکارا یغ مندو کچیماکن مه قول ، یغ .
 افکه ننتی یغ مه هدیق بواة جک تقدیرن مه دفسهکن کفد ایہ دان مق .
 دان مرک کدوا منریما فینه غن ایت مه دفقسا کهون دغن بگیمانکه
 جالنن مه هدیق مشیلق درفد دکهو بنکن دغن ایت ؟"

"کالو کاو دفقسا کهوین دغن ، مه ، اف بوله بواة کهوینده ."
 جواب سای دغن تنغ . " ابغ بنرکن . جاغنده دبنته کهدیق ایہ
 دان ایبو کاو . ایکوتکن راج دغن فاتوه تیدق مشاف ایت اغ تیاق
 مشاف ایت . ابغ تیدق اکن ممندغ کاو سباکی منکر جنجی او
 مشخیانتی فرچنتان یغ کیت فوفو برسام ابن . ابغ اکن تنف ممندغ

کاو متیا، سکایفون کاو تاه رکھوین دشن۔ مچای استرین یغ
صح۔ اصل کاو تنف منچنتای ابغ ددالم هاتي، اصل کاو تیدق مریضای
فرکھوینن ایت ددالم هاتي کاو۔ بیرله دی مشهوینی بدان کاو تنافی
تیدق دافه مشهوینی هاتي کاو افاله ارتین دی مملیقکی کاو کالو
دی تیدق دافه مملیقکی هاتي کاو۔ اصل هاتي کاو تنف متیا منچنتای
ابغ مک ابغ اکن برسو کچیتا دان مراس شکور۔

”فندیقن برماچم ۱۲ له لاکھی یغ کامی فربولن محوان مشنای
حال فرچنتان کای ایت۔ دان فربولن ۲ کامی این کامی اخیری دشن
ماسیغ ۲ کامی برقرار دان برجنجی اکن سالیغ متیا مبتیای، چنتا
منچنتای، کاسیھی مشاهی ددالم هاتي ولو فون کامی کلک تیدق دافه
برساتو جسد سباکی سوامی استری۔

”کمدين سکالي لاکھی کامی کعبای منجالنکن لاکونن رومیو
دان جولیا تادی۔ فناک ایم بر فوفوه لاکون کای کینی کفد کامی
شوله ۲ تیدق ادھاری ایسوق۔ مک فد وقت اینله فطیمه مندق
سفای سای جاغن مشهویناکن هارفن۔ برای ۲ دی منگسکن کفد مای
بهوا دی ممنا سای۔ لاکوکن دمیکن بوکنله کران ککو تران اخلاق
دان کرنداهن فریبادین، تیدقله کران دی گادیس سوندال، ماله
کران کمورنیم چنتان، گاکوغن کاسیھن دان کستیان هاتین سای
میشک دی تیدق ترهادف رمق مایهتکن سای کمفونن، تاریلان دان
تا ماهو دی ممبرکن فذراغ فھولو زینل کلک مندافه ” بارغ بارو۔“
دان بر باکی ۲ له لاکھی فوجوق رایون۔

”دان افکه سوده جادی، بوغ؟ سای این اداله مانسی بیاس۔ دان
سباکی مانسی بیاس سای تیدقله لفس دری ساله دان سیلف، دوسا دان

فها . مېخ جارغ اورغ ، ددالم کادان یغ رفرت ساي هدا فی ایت ،
 بوله مناهن کلورا نفسون افلاکي بیلا ددسق ۲ دان دسوا ۲ کن . بگیتوله
 ساي ، بوغ ، دالم تیمفوه یغ مېنتر ماج فریمباغن ساي یغ سقسام
 تله هیلغ . مات ساي جادي کلف ۱۲ الیس داتغ مفرکودا ساي ، دان
 دغن د یندغن اوله لاگو ۲ کودان شیطان ساي لنتس ملاکوکن
 فربواتن یغ چمر ، موماسکن نفسو کیناتغن ساي دان منودای
 کحر ماتن فطیمه دغن ساینین .

" اینله دورا یغ سلالو مشهارو کباطن دان کتناغن فیکران ساي
 دماس ۲ یغ بالاکن این . هکن کران دورا اینله ، ساي فرچای ، مک
 ساي منریما برماج ۲ مالا فتاک دان فندریتنان هیاف سمفی ۲ کفد
 ساي دحکوم فنجارا سبکیهان یغ بوغ تله مدي معلوی ایت سباکي
 کنچارن ۲ اتس .

" ستله ایتوله بارو کامي اخیری فرتموان کامي فد مالم ایت .
 کامي رفیهان انتوق دوسولي اوله فرفیهان یغ ایه فنجغ فول
 درفد ایت - فرفیهان انتوق برجاوه ۲ هن .

کایسوفکن هارین ساي فون برتولقله منیهکلکن کمفوغ هالامن
 ساي ، منیهکلکن ایبو ساي یشتله توا دان ساءه ساي کاسیهی ، منیهکلکن
 فطیمه کادیس فوجان ساي یغ ساي چنتای دان یغ تراستمیوان
 منیهکلکن کناغن ۲ روایه انده یغ ترجالین دی فرچنتان ساي دغن
 فطیمه ، کران مېمبوة فیکیلن برخدمه منجادي کیوتای .

* * * * *

" فکر جان ساي سباکي شورغ کیوتای اداله سوات فکر جان یغ

بره . تیدق اد فلواغ انتوق بریحه . ستیف هاری اد ۲ ساج تهگوغن
 یغ هاروس دفیقول ، کواجیفن یغ هاروس دلقسانکن . میوق سکالی
 سای مدغ ماس تیدق اد یغ ترلواغ - فنزه سفنجغ وقت . تراوتام
 وقت تیگ بولن یغفر تام دالم تیمفوه مان لاتیهن کتنتران هاروس
 دسمفرناکن اتو دتمکن . جادی اوله کسیبوقکن ۲ این تیدقله اد
 فلواغ باکی مای هندق برچوتی فولغ ککفوغ منز یاره ۲ ایو
 سای ، مفلوغ ۲ مجاره لام .

" اد تیدقن سورة ۲ له یغ سلاو سای لایشکن کفد ایو سای ،
 منچریتاکن حال دیری سای دان بریتاکن حال دیری بلیو فول سرت
 بریتا ۲ کفوغ جوک . سکالی سکالا سورة سای ایت مای سرتاکن
 دغن مدیکیه واغ ، مقدر یغ تراوفای اوله سای ، سباکی بشتوان سای
 کفد فر بلنجان ایو انتوق ممبلی ۲ فکاین دان مکانن بلیو . کفد
 فطیمه سای تادافه هندق مشهتر سورة کران موسه هندق مشعلامتکن .
 تاتاهو سای کهان هندق سای تومفوکن سفای جاغن دکتهوئی اورغ -
 لبه ۲ ایو بفان - اکن ادا فر هو بشتا دانتارا کامی بردوا ایت .
 " لبهکورغ بولن مسوده سای منیشکلکن کفوغ کران منجالنکن
 توکس بارو سباکی کیوتای ایت مای منریما خبر منروسی ایو مای
 بهوا فطیمه تله برکهوین دغن فنولغ ففهلواو زینل ، سای تیدق
 تر فر نجه مندغر کن بریتا این کران میمغ تله مای دوک دری سچق
 برمول . بوکنکه کمونکینن این تله کامی روندیشکن دولو ؟ دان
 سای جوک تیدق ماره کفد فطیمه کران کمونکینن یفدمکین تله
 سای ایدینکن . سای تله ممبر کن دولو توبه بدان فطیمه - سکیران
 تر فقسا - دمیلیقکی اتو دکهوینی اوله فنولغ ففهلواو زینل ایت اصلکن

تیدق هاتین .

" ساي فرچاي بهوا فطيمه بر كهوين دغن فنولغ فشولوزينل ايت
اداله کران ترفقسا دان تیدق دغن کریضان هاتین . دان دغن
کفرچیان این فراسان چنتا ساي کفدان تیدقله بر کوراعن مدیکه فون
ماله سماکین بر تمبه مندالم . ساي تروس منروس فرچاي یغ کستیان
ترهادف ساي ماسیه بلوم براوبه لاکي - ماسیه ککل منجغ .

" ستاهون کمدين ايو ساي ساکيه تنه - ساکيه توان . ساي تله
دبریتاهوکن حال ایت . یهدمکین دغن تیدق بر تیمفوه لاکي ساي
لنتس ممنا چوتی دری فکرچان ساي کران هندق بالیق ککمفوغ
منزیارهی ایو ساي ایت . فرمنتان ساي این دغن موره ساج منداف
کاولسن دری فکاوی تیغکی تنترا حقون یغ منجادی کتوا ساي ددال
فاسوفکن کیوتای ایت دان ساي فون بالیقله ککمفوغ .

" بوکن کفالغ سکچیتان هاتی ساي کران مندافه چوتی این
یأیت دبری سلما دوا میثگو . اد دوا سبب مک ساي برسکچیتا ایت .
فرتام کران ساي مندافه فلواغ منزیارهی ایو ساي یشتله لام ساي
تیغکلمکن دان سدغ ساکيه تنه فول دان کدوا کران کفرچیان ساي یغ
فنوه بهوا بیلا ساي تله دکمفوغ کللق دافته ساي برهوبشن سمولا
دغن فطیمه ، دوا میثگو ممدو کاسیه ستیدق ۲۸ . سمرت کانق ۲
مندافه تمباهن واغ بلندجا کسکوله بگیتوله بگیتوله کادان ساي وقت
ایت .

" مییکوه دوکان ساي فطیمه تنتوله ماسیه منچنتای ساي سکالیفور
دی تله برسوامیکن فنولغ فشولوزینل . تنافی منکل ساج ساي تله
براد دکمفوغ سمولا ساي دافتی بهوا دوکان ساي ایت تیدق بنر .

جاوه سکالي ملیستین . دی تیدق ماهو ملاین ۲ ساي لاڳي ولوفون
براف کالي ساي چوب مهاجق دی برهوبشن دغن ساي . سديکيه
فون ساي تیدق دفرواهکنن . بوکن ساج ایت ماله منروسي سفوچوق
سورتن کفد ساي دی ترغ ۲ مپتاکن کفد ساي یغ دی تیدق منچنتای
ساي لاڳي .

" لوفاکنله یهتله سوده ایت " . دمکین کتان دانتار لاین ۲ ددالم
سورتن ایت . " ساي سکارغ تله ممفوپای سوامي دان ساي اداله
منچنتای سوامي ساي ایت . کالو سودارا ماسیه مندم ایشتان ترهادف
دبری ساي کیکیسله هابیس ۲ دری سکارغ کران دری سکارغ فوتسله
سوده فرتالین اسمارا دانتارا کیت کدوا . کینی ساي ماهو مهادفکن
هاتی ساي کفد ساتو کاسیه ساج یاءیت کاسیه کفد سوامي ساي یغ صح .
مهادفکن ساجله ساي . "

" یا! دی تله دی تله ملوفاکن اقرار ، جنجی دان سومفه ستیان
یهتله دبواتن دولو دهدافن ساي . دی ممبواة اقرار ، جنجی دان سومفه
ستیان ایت دولو اداله دغن کهندق هاتین سندیری سمتمات - تیدق
ساي منتا ، دان تیدق ساي فقسا . مک سبگیمان مودهن دی ممبواة دولو
ایت بکیتوله فول مودهن سکارغ دی ملشگرن - ممبطلکنن . بوکن
بواتن فانس هاتی ساي مباح سورتن ایت ، مشتهوي ایسی هاتین دان
مغل چابغ لیدهن یغ تاء برتولغ ایت . جیجق دان ملواة ساي ملیهتن .
راس ۲ ماهو ساي منیغگلکن کمفوغ ایت فدوقت ایت جوک دان بالیق
سمولا کنهفه فکر جان ساي . کالو تیدقله کران میکرکن ایبو ساي
سدغ ساکیه تنه سدغ چوتی ساي مایه فنجغ فول لاڳي هاروسله ساغه
فون تاایهین ساي هندق تیغگل دکمفوغ ساي ایت - موک برفنداغن

بودي که افتن دغن دي .

" اوله حال بهدمکين تر فقساله جوک ساي مناهن هاتي يغ
منديديه فانس ايت . ساي باوا بر صبر . دان اتوق مېجوق ۲ کن
گفانسن هاتي ساي ايت ساي هيپورکنله هاتي ساي دغن برکات ۲
مېشک : " اه ! فدولي اف ايت . فرستين دي . ولو بگيمانفون
دي تله منجادي سيبا کو . عبارة کلاف دي اداله کلاف يفتد دتوق
توفي دان اکو توفين ايت . اف سوسه . اکو تيدق کسفون . " دان
برماچم ۲ له لاگي کات - يغ مېهينا دان مرندھکن هرگان . دان بيلا
هرگان تله رنده فد نيلاين ساي دغن سنديرين هاتي ساي يغ فانس
نادي ايت منجادي سېجوق . ستروسن حسرة دان نفسو ساي کفدان
منجادي مروسوة تورن .

" دان بيلا تيمفوه چوتي ساي تله کنف ساي فون کمالاي سمولا
کتمفة فکر جان ساي . اگق سوکر جوک باگي ساي هندق مليفکن
ايشاتن دان کناغن ساي کفد فطيمه . سوقت ۲ ، کبهگيان دان
کمر ياهن زمان لمفاو دانتارا ساي دغن دي داتغ جوک ، شهارو
فيکران ساي بگيتوله فون سموان اين ساي دريتاکن دغن فنو
کصبران دان دغن برکة کصبران ساي ايت لمکلمان هيلمله جو
اي هېک اخرن ساي تيدق ترکغ ۲ لاگي کفدان - تله ترکيکيس
هابيس .

" کمدين فراو باهن داتغ لاگي کمالا . جفون تله مېرهديري
دغن تيدق بر شرط - بر تکوف لوتوة - کفد فيهق سکو تو حاصل
دري فناغن بوم اتومن دهيروشيما . فورنتاهن تنترا جفون يغ
مهر اجليلا دملايا ، عاقبة دري فېرهديري جفون اين ، تله براخير

دان سباکي گشتين داتمله فر تدبيران تنترا برينيش .

" اکن ديري ماي تيدق له فول کتيهگان درفد دگواغ سام اوله
فراوباهن ايت برايکوة دغن براخرن فمرنتاهن تنترا جفون
ايت مک براحرله فول توکس هاي سباکي شورغ کيوتاي . ساي
ترفقسا ملوچوتکن منجات دانجوک ملوچوتکن فکايين سراکم
(يونيفورم) ساي فرتوبهن کيوتاي تله دوهرکن . ماي توره
ترلنتر حاصل دري فمبوبران اين . دان اولهکران تاکوة منريما
کنجاردن دري کدودقکن ساي سباکي بکس کاکيتاغن جفون ايت
دري فيبق گر قکن ملاون جفون يغ فد ماس بلومله لاگي براني
هندق باليق ککمفوغ ساي . ساي ترفقسا ملارا ترلونتيا ۲ کيان
کماري ميمبوپيکن ديري سمفي فر کنيک فر تدبيران تنترا برينيش
تله برال۲۰ شمپيل کواس فمرنتاهن ملایا اين دان مغمبالیکن
فراوران دان کنتترامن سمولا دسلورهن باروله ساي باليق ککمفوغ
ساي منموي ايبو ساي يغ ساغة ساي رندري .

" سمفي دکمفوغ ساي دافتي فطيمه تله منجادي جندا برانق
تيگ سوامين فنواغ ففهلو زينل تله دقربانکن - دبو نه - اوله
عناصر موينغ ۲ دالم گر قکن ملاون جفون (بينتغ تيگ) سباکي
کنجاردن اتس ککجامن ۲ يفتله دلاکوکن وقت فمرنتاهن جفون
دولو . دغن جندان فطيمه اين ميمغ تربوک فلواغ باکي ساي انتوق
مغوئين ، مدغ دي تمفتن تله مولا مي جينق ۲ کفد ساي ، تنافي هاتي
سوده تاور ستاور ۲۰ . ساي ملو۲۰ بتول ۲ مليهتن کران کچوراغن
دان تاستيان دي . دبو نه ماتي ساي تله مغمزامکن تيدق اکن کمبالي
منچنای دي سمولا . جادي ولوفون دي برسيف مومجق دان

بر لمبوة ساي تفت بر سیکف کرس ممباتو . هان مکالي ایر تومفه
 دان ساي تیدق اکن منجیله ایر لوده یغتهله ساي لودهکن .
 " سولن ساي دکمفوغ ایبو ساي منیگل دنیا کران فیاکیه توا .
 اولهکران فد کتیک ایت هرکث واغ بریتیش ساعته مهل کران
 کسوکارن مندافتن مک انتوق ممیر یسکن کرج مشکبومیکن جنازه ایبو
 ساي ایت دانلاءین ۲ کفرلوان لاکي بشهر شکوة فاءوة دغن مفرت
 بلنجا بر کندوری ارواح . بلنجا مشاجي (بچاءن القرآن) دان
 ممباچ تهلیل سرت لاءین ترفقساله ساي مشکادیکن تانه فساك ساي
 یغدهتیشگلون بلیو سموا مکالي - ترماسوق تانه بندغ دان کبون کته
 تافق رومه ساي ایت ، انتوق مندافه واغ . دغن حال یغ دمکین ساي
 تله منجادی انق یتیم فیاتو یغ مسکین مکالي ، مفرت دبو دتفی جالن .
 فینتو رزقی سوده تیدق اد لاکي . لبه بره فنشکوغن ساي دکالا ایت
 درفد فنشکوغن شورغ مسافیر . شورغ مسافیر ماسیه مندافه ، ماسیه
 برفلواغ منریما بلس کسیهن اورغ لاءین سدغ ساي لبه بوروق درفد
 ایت .

" کران تأتردای مهادفی فندریتان یهدمکین روف ساي فون
 فوکل تیکه ساج منیگلکن کمفوغ ساي ایت فرکي مشکوتگن کهندق
 کاکي ههک ساي سمفی کبندر کوالا لافور این یغ براخیر دغن
 کجادین فچه سبگیمان یغ بوغ تله سدی معلوم اکن چریتا ملنجوتن
 ایت .

" دمکینده سرب رغکس روایه هیدوف ساي یغ منجادی سبب یغ
 اوتام - یغ مندادق ساي ، ممقسا ساي دان مندوروغ ساي صفات منیگلکن
 کمفوغ هلامن ساي ایت ، بوغ . " (موسی بن حسن ایت) مشاخیری

چريشان سمپيل مرنوځ تڦه ڪموڪ ماي .

✱ ✱ ✱ ✱ ✱

اڪو مليهه ڪفد ڄم ڄم تاڻڪو ڪران هندق منتوڪن وقت . تڦه
فد ڄم 1 تڦهاري دي مڻاخيري چريشان ايت .
" تريڪاسيه بايق ۲ سودارا داتس ڪسودين سودارا منچريتاڪن
روايت هيدوف سودارا ايت . " اڪو برڪات ڪفدان سڄورس ڪمدين .
" اولهڪران سڪارڻ فون هاري تڦه فوڪل 1 تڦه هاري دان دڻن يڻ
دمڪين تڦه سمپيله وقتن يڻ ماي مستي باليق ڪرومه ڪران ماڪن تڦه
هاري جادي منڻا معاف ساجله ماي ڪفد سودارا . سمپي دسيني ساجله
ڪيت ، سودارا . "

" ماي فون بگيتو ، بوڻ ، فرميسي جوڪ . " دي منجواب سراي
مڻها بسڪن سيسي اير ڪوفي يڻ ماسيه بر باقي ستڪوق دوا لاڳي ددالم
چشڪيرن . اڻڪهن اين ڪو ايوڪوتي فول دڻن مڻها بسڪن سيسي ڪوفيڪو .
" افڪه سودارا ايوڪو ماي ڪرومه ؟ " اڪو برتان ممفلاوا .

" تريڪاسيه ساج بوڻ . دي منولق دڻن حرمة . " بير ساجله ماي
تيدق ايوڪو ڪران ماي فرلو منچاري ڪرج . دان ڪران دسيني فون
تيدق اد ڪرج يڻ ڪوسڻ مڻيڪو ڪات بوڻ تادي بيرله ماي فرڪي
ڪنهه لاءين فول منچارين موجر ۲ اد فلواڻ دان ماي بر نصيب بايڪ .
" ڪالو بگيتو ڪات سودارا بايقله . سودارا بوله ماڪن تڦه هاري
دڪدي ساج ؛ دان تريماله اين سديڪيه واڻ انتوق بلنجا سودارا . هان
مقدر اينله يڻ داڻه ماي بريڪن ڪفد سودارا . سمپيل برڪات ايت ، ڪو
هولور ڪنله ڪفدان واڻ سبايق دوا فوله رڻڪيه .

"تریمکاسیه بوغ . " کتان کفداکو .

کامی بر صلا من لالو بر فیه .

دري سمنجق ایت اکو تیدق فرنه بر جمفا ۲ لاکی دغنن هغک
لمکلمان اکو تله لوف سلوف ۲ کفدان . تا کوایه ۲ لاکی دي
شوله ۲ سمرت انق سکواه یغ لوف جان منجواب سبواه علم حساب
یغ بارو دتنجوقکن اوله کورون . هان بیلا داتغ سورتن یغ ماسیه
براد ددالم تاغنکو این باروله اکو ترایه سمولا کفدان .

= = =



فنو تفت

*

وقت اكو بر يچه ۲ و بر ندا رومهو فد مالم ايت (مالم سمفین
سورت دري مسافير احسان اين يایت سلفس اكو ماكن مالم دان سمیل
منو غگو ۲ مات مشتوق سکالي لاكي سورتن ايت کو باج هابیس دان
سکالي لاكي گمبارن ۲ ماس یغ سیلم بکنمان یغ کو چریتاکن تادي
مبا یغ جلس درواغن متا کو .

سکالي لاكي اكو بر شکور که حضرة الهی کران ملوروشکن
نصب " کلف منجلع ترغ " کاتس شورغ همبان موسی بن حسن
اتو مسافير احسان ايت .

سفاته کتان یغ تادافه کو لوفاکن ایاله : " مای این مانیسی
بیاس ، بوغ "

میبع کسات ۲ این مفندوغ ارتي یغ دالم دان برایسیکن
کبنران دان کپتان ، دان میبع دي ، اكو کاو دان سوا کیت اذاله
مانسی بیاس بلاك یغ فون داکیغ ، تولغ دان داره دان داتس
سموان ايت فون نفسو .

- مانیسی -

“ فېستا دان گېودايان ملايو ”



سودهكه توان ۲ / فوان ۲
مفوپاي بوكو " فېستا دان
گېودايان ملايو ؟ " ايسين فنوه
دغن گمبر ۲ يغ مناريق يغ
دفرتهحوقكن دفېستا بارو ۲ اين
دكوالا لمفور .

تنتو منجادي روکي کالو
تيدق ميهفن بوكو ترسبوه

بليله سکارغ دکدي بوكو ۲ يغ برهمفيران دغن توان / فوان
اتو کيريمکن واغ سبايق \$1.20 دغن رييجيستر کفد : -

GELIGA , LTD.,
P. O. Box 1743,
Singapore .